



**HiPath 3000**  
**HiPath 4000**

**optiPoint 410/420 S V5.0**  
**economy**  
**economy plus**  
**standard**  
**advance**

**Návod k použití**

**SIEMENS**

Global network of innovation

# Bezpečnostní pokyny

## Pro Vaši bezpečnost

IP telefony optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0 vyhovují evropské normě EN 60 950, která upravuje bezpečnost zařízení informační technologie včetně elektronického kancelářského vybavení. Při vývoji tohoto přístroje byl kladen zvláštní důraz na bezpečnost, aby nedošlo k poranění osob ani k věcným škodám.

Vždy však existuje nebezpečí spolknutí drobných předmětů malými dětmi. U telefonů optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0 se může konkrétně jednat o konektory telefonního kabelu.

Ujistěte se prosím, že děti nemají k těmto předmětům přístup.

- Používejte pouze dodávaný zdroj napětí a speciální přípojovací kabel LAN.
- Nikdy neotvírejte kryt zdroje napětí.




## Údržba telefonu

- Telefon se nesmí používat v koupelnách atd., poněvadž není odolný proti stříkající vodě.
- Před připojením nebo odpojením kabelu LAN musíte nejdříve vytáhnout ze zásuvky zdroj napětí.
- Telefon se nesmí dostat do styku s barvícími nebo agresivními kapalinami, jako jsou např. čaj, káva, ovocné šťávy nebo jiné nápoje.

## Umístění telefonu

- Telefon je určen pro provoz v chráněných místnostech s teplotním rozmezím od 5 °C do 40 °C.
- Pro zajištění dobré kvality hlasitého telefonování dbejte prosím na to, aby byl prostor před mikrofonom volný (vpředu vpravo). Optimální vzdálenost je asi 50 cm.
- Instalace v místnosti s vysokou prašností může zkrátit životnost přístroje.
- Nevystavujte svůj telefon přímému slunečnímu záření nebo jiným zdrojům tepla, aby nedošlo k poškození elektrických součástí nebo plastového krytu.
- Neprovozujte telefon ve vlhkém prostředí, jako jsou např. koupelny nebo sprchové kouty.

## Důležitá upozornění

|   |   |
|---|---|
|  | Nepoužívejte telefon v prostředí s nebezpečím výbuchu!  |
|  | Používejte pouze originální příslušenství Siemens! Používání jiného příslušenství je nebezpečné a vede k zániku záruky a označení CE. |
|  | Telefon nebo přídatný modul nikdy neotvírejte! V případě problémů se obraťte na správce systému.                                      |

Informace v tomto dokumentu obsahují pouze obecné popisy popř. funkce, které nejsou při konkrétním použití vždy k dispozici v uvedené formě popř. které se mohou v důsledku dalšího vývoje produktů změnit.

Požadované funkce jsou závazné jen tehdy, jsou-li výslovně dohodnuty ve smlouvě. Použití obchodní značky jsou vlastnictvím Siemens AG nebo příslušných majitelů.

## Označení



Shoda přístroje se směrnicí EU 1999/5/EG je potvrzena označením CE. Výrobce, Siemens AG, tímto prohlašuje, že zařízení optiPoint 410/420 jsou ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EG.



Tento přístroj byl vyroben podle certifikovaného systému na ochranu životního prostředí (ISO 14001). Tento proces zabezpečuje minimální spotřebu primárních surovin a energie, jakož i minimální odpad.



Všechny elektrické a elektronické přístroje je třeba likvidovat odděleně od běžného domovního odpadu na místech k tomu určených.

Odborná likvidace a oddělený sběr starých přístrojů slouží jako prevence potenciálních škod na zdraví a životním prostředí a jsou předpokladem pro recyklaci použitých elektrických a elektronických zařízení.

Podrobné informace o likvidaci starých přístrojů získáte od svého obecního zastupitelství, služby pro likvidaci odpadu, obchodníka, u kterého jste produkt zakoupili nebo od svého konzultačního partnera v oblasti prodeje.

Tyto výroky platí jen pro zařízení, která jsou instalována a prodávána v zemích Evropské unie a podléhají evropské směrnici 2002/96/EC. V zemích mimo Evropskou unii mohou platit pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení odlišná ustanovení.

## Obsah

### Bezpečnostní pokyny .....2

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Pro Vaši bezpečnost ..... | 2 |
| Údržba telefonu .....     | 2 |
| Umístění telefonu .....   | 2 |
| Důležitá upozornění ..... | 3 |
| Označení .....            | 3 |

### Obecné informace .....8

|  |    |
|--|----|
| O tomto návodu k použití .....         | 8  |
| Zamýšlené použití .....                | 8  |
| Produktová identifikace .....          | 8  |
| Špatná kvalita hovoru .....            | 9  |
| Servis .....                           | 9  |
| Pokyny a symboly .....                 | 9  |
| Bezpečnost .....                       | 9  |
| Symboly v tomto návodu k použití ..... | 10 |

### Úvod .....11

|                     |    |
|---------------------|----|
| Přehled .....       | 11 |
| Vybavení .....      | 12 |
| Typy telefonů ..... | 12 |

### Ovládací panel optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard S V5.0 .....13

|   |    |
|---|----|
| Ovládací panel optiPoint 420 advance S V5.0 ..... | 14 |
| Displejová a dialogová tlačítka .....             | 15 |
| Tlačítková číselnice .....                        | 16 |
| Programovatelná tlačítka .....                    | 17 |
| Ovládací tlačítka .....                           | 19 |

### Ovládání telefonu pomocí displeje .....20

|  |    |
|--|----|
| Standardní telefonní funkce .....  | 20 |
| Výběr funkcí .....   | 20 |
| Příchozí volání .....  | 21 |
| Příjem volání pomocí sluchátka .....   | 21 |
| Příjem volání pomocí reproduktoru<br>(hlasité telefonování a příposlech) ..... | 21 |
| Ukončení hovoru .....  | 22 |
| Přepnutí na hlasité telefonování .....   | 22 |

|   |    |
|---|----|
| Přepnutí na sluchátko . . . . .                       | 22 |
| Hlasitý příposlech v místnosti během hovoru . . . . . | 23 |
| Odmítnutí volání . . . . .                            | 23 |
| Držení hovoru . . . . .                               | 24 |
| Menu . . . . .  | 24 |
| Předání hovoru. . . . .                               | 24 |
| Volání . . . . .                                      | 25 |
| Volba po obsazení linky . . . . .                     | 25 |
| Volba před obsazením linky . . . . .                  | 26 |
| Ovládání pomocí tónové volby (dovolba DTMF) . . . . . | 26 |
| Seznamy volání . . . . .                              | 27 |
| Otevření seznamů volání . . . . .                     | 28 |
| Tlačítko pro „Ztracená volání“ . . . . .              | 30 |
| Tlačítko pro opakování volby . . . . .                | 30 |
| Zpětný dotaz s druhým účastníkem . . . . .            | 31 |
| Vyvolání zpětného dotazu . . . . .                    | 31 |
| Ukončení zpětného dotazu . . . . .                    | 32 |
| Střídání mezi dvěma hovory . . . . .                  | 32 |
| Podpora volby . . . . .                               | 32 |
| Volba tlačítka cílové volby . . . . .                 | 32 |
| Automatické zpoždění volby . . . . .                  | 33 |
| Zkrácená volba . . . . .                              | 34 |
| Funkce poznámek . . . . .                             | 34 |
| Tlačítka rozšířené cílové volby . . . . .             | 35 |
| Vypnutí vyzvánění . . . . .                           | 36 |
| Aktivace funkce „Nerušit“ . . . . .                   | 36 |
| Zapnutí/vypnutí funkce „Nerušit“ . . . . .            | 36 |
| Zapnutí/vypnutí funkce „Nerušit“ tlačítkem . . . . .  | 37 |

## **Individuální nastavení telefonu . . . . . 38**

|  |    |
|--|----|
| Vyvolání menu nastavení. . . . .                     | 38 |
| Nastavení. . . . .                                   | 39 |
| Konfigurace . . . . .                                | 39 |
| Národní nastavení . . . . .                          | 39 |
| Jazyk . . . . .                                      | 40 |
| Datum/čas . . . . .                                  | 40 |
| Trvání hovoru . . . . .                              | 41 |
| Předání hovoru. . . . .                              | 42 |
| Spojování hovorů . . . . .                           | 42 |
| Kontrast . . . . .                                   | 43 |
| Režim volby . . . . .                                | 43 |
| Zobrazení identifikačního čísla volajícího . . . . . | 44 |
| Letní čas . . . . .                                  | 44 |
| Automatické zpoždění volby . . . . .                 | 45 |
| Připomenutí přidržení. . . . .                       | 45 |
| Hudba při čekání . . . . .                           | 46 |
| Funkce „Nerušit“ . . . . .                           | 47 |

|   |    |
|---|----|
| Tón připomenutí přidržení . . . . .   | 47 |
| Možnosti klidového stavu . . . . .  | 47 |
| Časový limit při nečinnosti . . . . .                                       | 48 |
| Náhled volání DSM . . . . .   | 49 |
| Typ USB klávesnice . . . . .  | 49 |
| Zobrazení symbolů místo textu . . . . .                                     | 50 |
| Možnosti volby při zavěšeném sluchátku . . . . .                            | 50 |
| Potlačení hlášení o ztracených voláních . . . . .                           | 51 |
| Odmítnutí volání během volby . . . . .                                      | 51 |
| Lokální funkce . . . . .  | 52 |
| Zkrácená volba . . . . .  | 52 |
| Uživatelské heslo . . . . .   | 53 |
| Zamknutí telefonu . . . . .   | 54 |
| Paměť . . . . .   | 54 |
| Přiřazení tlačítek funkcí . . . . .   | 55 |
| Příklad 1: Přiřazení funkce „Vypnutí zvuku“ tlačítku funkce . . . . .       | 56 |
| Příklad 2: Přiřazení rozšířené cílové volby tlačítku funkce . . . . .       | 57 |
| Příklad 3: Přiřazení telefonního čísla nebo jména tlačítku funkce . . . . . | 59 |
| Tlačítka funkcí . . . . .   | 61 |
| Zvuková nastavení . . . . .   | 62 |
| Hlasitost reproduktoru . . . . .  | 62 |
| Hlasitost vyzvánění . . . . .   | 63 |
| Vyzvánění . . . . .   | 64 |
| Hlasitost ve sluchátku . . . . .  | 64 |
| Hlasitost náhlavní soupravy . . . . .                                       | 65 |
| Akustika místnosti . . . . .  | 65 |
| Tón při stisku tlačítka . . . . .   | 66 |

## **Internetové rozhraní . . . . . 67**

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Obecné informace . . . . .          | 67 |
| Příprava . . . . .                  | 68 |
| Struktura menu . . . . .            | 69 |
| Změna uživatelského hesla . . . . . | 69 |
| Tlačítka funkcí . . . . .           | 70 |
| Výběr tlačítka funkce . . . . .     | 71 |
| Nastavení země . . . . .            | 72 |
| Nastavení jazyka . . . . .          | 72 |
| Zvuková nastavení . . . . .         | 73 |
| Parametry volání . . . . .          | 73 |
| Abecední reference . . . . .        | 74 |

## **Editory . . . . . 80**

|  |    |
|--|----|
| Zadávání textu . . . . .               | 80 |
| Zadávání znaků . . . . .               | 80 |
| Listování při zadávání textu . . . . . | 82 |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Dodatek .....</b>                              | <b>83</b> |
| Zobrazení v klidovém stavu .....                  | 83        |
| Uživatelské menu .....                            | 84        |
| Telefonní menu .....                              | 88        |
| Volba .....                                       | 88        |
| Stav spojení .....                                | 88        |
| Hovor ve zpětném dotazu .....                     | 89        |
| Příchozí volání .....                             | 89        |
| Hlášení a alarmy .....                            | 90        |
| Stavová hlášení .....                             | 90        |
| Chybová hlášení .....                             | 91        |
| Popisky k tlačítkům .....                         | 92        |
| <br>  |           |
| <b>Rejstřík .....</b>                             | <b>93</b> |
| <br>  |           |
| <b>Důležité funkce ve stručném přehledu .....</b> | <b>95</b> |

# Obecné informace

## O tomto návodu k použití

Tento návod k použití Vám umožní seznámit se s telefony optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0 a jejich funkcemi. Obsahuje důležité informace pro bezpečný a řádný provoz telefonů. Dodržujte prosím přesně tyto instrukce, abyste zabránili chybám při obsluze a mohli svůj multifunkční telefon používat v síti optimálně.

Tímto návodem k použití by se měl řídit každý, kdo instaluje, obsluhuje nebo programuje telefony optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0.



Pro vlastní bezpečnost si prosím pozorně přečtete odstavec s bezpečnostními pokyny. Dodržujte přesně tyto instrukce, abyste neohrozili sebe ani ostatní a nepoškodili zařízení.

Tento návod k použití je komfortně sestaven. To znamená, že budete postupně seznamováni s obsluhou optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard S V5.0 a optiPoint 410/420 advance S V5.0 – počínaje popisem jednoduchých základních funkcí přes nastavení všech provozních parametrů až k popisu dodatečných funkcí. Administrativní úkoly jsou popsány ve zvláštní příručce. Zkrácený návod k použití obsahuje rychlé a spolehlivé vysvětlení často používaných funkcí.

## Zamýšlené použití

Telefony optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard S V5.0 a optiPoint 410/420 advance S V5.0 byly navrženy jako zařízení pro přenos hlasu a pro připojení k LAN. Měly by být umístěny na psacím stole, ale lze je provozovat také jako samostatné jednotky. Jakékoli další použití je považováno za neslučitelné s určením telefonů.

## Produktová identifikace

Parametry telefonu – přesné označení produktu a sériové číslo – najdete na typovém štítku na spodní straně. Mějte prosím tyto údaje k dispozici vždy, když kontaktujete naše servisní oddělení kvůli problémům nebo vadám přístroje.



## Špatná kvalita hovoru

Za určitých podmínek může být během hovoru slyšet velmi zřetelná ozvěna. Tento účinek nevzniká v důsledku konstrukční nebo jiné chyby Vašeho IP telefonu, nýbrž je způsoben jinými zařízeními. Pokud se například vyskytne ozvěna během hovoru, musíte popř. umístit reproduktor a mikrofony do jiné pozice.

## Servis



Servisní oddělení Siemens Vám může pomoci pouze v případě problémů nebo vad na samotném zařízení.

Máte-li jakékoli dotazy k provozu, je Vám k dispozici Váš prodejce nebo správce sítě.

S dotazy ohledně telefonního připojení se prosím obraťte na provozovatele sítě.

V případě jakýchkoli problémů nebo vad na zařízení, volte prosím číslo servisu své země.

## Pokyny a symboly

### Bezpečnost

Informace, které jsou důležité pro zabránění zranění nebo škod, jsou obzvláště zdůrazněny, jelikož se jedná o podstatné pokyny pro správné používání zařízení.



Tento symbol poukazuje na nebezpečí. Pokud se nebudete těmito pokyny řídit, můžete se zranit nebo poškodit zařízení.



Tento symbol označuje následující:

- Důležité informace pro správné používání telefonu
- Obzvláště důležité informace o rozdílech mezi jednolinkovým a vícelinkovým telefonem.

## Krok za krokem

### Symbole v tomto návodu k použití

Obslužné kroky se graficky zobrazují v levém sloupci v logickém pořadí. Zobrazení mají následující významy:



Zvedněte sluchátko.



Položte/zavěšte sluchátko.



Hovořte.



Zadejte telefonní číslo nebo kód.



Zadejte kód.



Stiskněte na telefonu tlačítka pro nastavení.



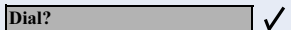
Stiskněte tlačítko.




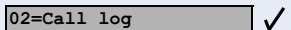
Stiskněte svítící tlačítko.






Stiskněte blikající tlačítko.



Na displeji se zobrazí nabízená funkce. Potvrďte tlačítkem .




Výběr z nabízených funkcí. Pomocí dialogových tlačítek „Zpět“   a „Vpřed“ listujte k požadované funkci. Pak potvrďte tlačítkem .

# Úvod

## Přehled

**optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard S V5.0 a optiPoint 410/420 advance S V5.0** jsou moderní multifunkční IP telefony, které jsou určeny pro připojení k datovým sítím a nejsou přímo připojené k ISDN systému nebo k veřejné telefonní síti.

 Tento návod k použití popisuje používání optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0 ve spolupráci s komunikačním systémem HiPath 3000/HiPath 4000 od firmy Siemens.

Některé funkce, popsané v tomto návodu k použití, jsou k dispozici pouze proto, že jsou poskytovány prostřednictvím HiPath 3000/HiPath 4000. Pokud nepoužíváte optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard S V5.0 a optiPoint 410/420 advance S V5.0 v prostředí HiPath 3000/HiPath 4000, obraťte se na správce systému ohledně příslušného návodu k použití.

Telefony optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0 umožňují hlasovou komunikaci prostřednictvím standardního internetového protokolu (IP). Jsou kompatibilní se signalizací podle protokolu SIP (Session Initiation Protocol).

optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0 můžete používat jako běžný telefon – s jediným rozdílem, že Vaše volání jsou směrována prostřednictvím datové sítě. Telefony jsou vybaveny ethernetovým rozhraním, které umožňuje hlasovou komunikaci na základě protokolu TCP/IP jak přes vlastní intranet, tak i prostřednictvím celosvětové internetové sítě.

optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0 rovněž podporuje jiné standardní protokoly pro optimalizaci datového a hlasového přenosu a zjednodušení správy zařízení. Správce může například stahovat aktualizace pro software přístroje nebo rozšíření funkcí do optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0 prostřednictvím serveru FTP.

optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard S V5.0 je vybaven dvouřádkovým a optiPoint 410/420 advance S V5.0 čtyřřádkovým displejem a obě zařízení mají speciální dialogová tlačítka, která umožňují pohodlné listování ve struktuře menu přístrojového software. Široká paleta funkcí a programovatelná tlačítka Vám umožňují nakonfigurovat telefony tak, aby vyhovovaly Vaším individuálním požadavkům.

### Vybavení

- Dvouřádkový alfanumerický displej (čtyřřádkový pro optiPoint 410/420 advance)
- Zobrazení času a data
- Zařízení pro hlasité telefonování (není u optiPoint 410/420 economy/economy plus) a reproduktor
- Opakování volby a uložení posledních 20 telefonních čísel
- Volba se zavěšeným sluchátkem
- Texty menu v sedmi jazycích
- 12 tlačítek funkcí (18 u optiPoint 420 advance S V5.0 a 19 u optiPoint 410 advance S V5.0), programovatelných ve dvou úrovních
- 3 dialogová tlačítka pro listování v menu
- Přiřazení vybraných čísel cíle tlačítkům volby
- Zobrazení telefonního čísla nebo jména volajícího
- Předání hovoru, střídání mezi hovory, přidržení hovoru
- Ochrana heslem pro uživatelská nastavení
- Variabilní vyzvánění, jeho hlasitost a melodie

### Typy telefonů

Správce systému může zřídit optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard S V5.0 a optiPoint 410/420 advance S V5.0 jako jednolinkové telefony.

# Ovládací panel optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard S V5.0

Zde zobrazen optiPoint 420 standard



1 S automatickým popisem tlačítek

2 Není u economy a economy plus

## Vlastnosti optiPoint 410/420 economy a standard

| Modely telefonů            | Tlačítka funkcí | Rozhraní pro přídatný modul | Displej řádky x znaky | Přípojka pro náhlavní soupravu | Mini switch, např. pro připojení PC | Hlasité telefonování | Automatický popis tlačítek |
|----------------------------|-----------------|-----------------------------|-----------------------|--------------------------------|-------------------------------------|----------------------|----------------------------|
| optiPoint 410 economy      | 4/8             | -                           | 2x24                  | -                              | -                                   | -                    | -                          |
| optiPoint 410 economy plus | 4/8             | -                           | 2x24                  | ✓                              | ✓                                   | -                    | -                          |
| optiPoint 410 standard     | 4/8             | ✓                           | 2x24                  | ✓                              | ✓                                   | ✓                    | -                          |
| optiPoint 420 economy      | 5/7             | -                           | 2x24                  | -                              | -                                   | -                    | ✓                          |
| optiPoint 420 economy plus | 5/7             | -                           | 2x24                  | ✓                              | ✓                                   | -                    | ✓                          |
| optiPoint 420 standard     | 5/7             | ✓                           | 2x24                  | ✓                              | ✓                                   | ✓                    | ✓                          |

## Ovládací panel optiPoint 420 advance S V5.0



\* S automatickým popisem tlačítek

## Displejová a dialogová tlačítka

### Pro optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard

optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard S V5.0 je vybaven dvouřádkovým displejem, který při běžném provozu zobrazuje menu klidového stavu.

|       |          |                 |  |
|-------|----------|-----------------|--|
| 14:15 | 26.09.04 | čas a datum     |  |
| 1228  | Anlage > | telefonní číslo | editovatelné zobrazení<br>+ otevření menu telefonu |




Menu klidového stavu zobrazuje v prvním řádku čas a datum a v druhém řádku telefonní číslo. Pro 2. řádek může uživatel definovat během konfigurace libovolné jméno, jako např. uživatelské jméno nebo název komunikační platformy. Symbol šipky „>“ na pravé straně druhého řádku znamená, že jsou nabízeny další funkce. Jsou-li k dispozici stavová hlášení, zobrazují se střídavě v tomto řádku.

### Pro optiPoint 410/420 advance

optiPoint 410/420 advance S V5.0 je vybaven čtyřřádkovým displejem, který při běžném provozu zobrazuje menu klidového stavu.

|               |                        |
|---------------|------------------------|
| 14:1526.09.04 | čas a datum            |
| 1228          | telefonní číslo        |
| User Name     | editovatelné zobrazení |
| Menu>         | otevření menu telefonu |

Menu klidového stavu zobrazuje v prvním řádku čas a datum a v druhém řádku telefonní číslo. Pro třetí řádek může uživatel definovat během konfigurace libovolné jméno, jako např. uživatelské jméno nebo název komunikační platformy. Čtvrtý řádek umožňuje přístup k menu telefonu. Symbol šipky „>“ na pravé straně čtvrtého řádku znamená, že jsou nabízeny další funkce. V tomto řádku se také zobrazují stavová hlášení (popř. se několik z nich zobrazuje střídavě).

Chcete-li provést nastavení, můžete pomocí tří dialogových tlačítek , ,  a tlačítka funkce „Cancel“ (ukončit) listovat v hierarchicky uspořádaném menu. Struktura menu zahrnuje maximálně čtyři úrovně. V rámci této struktury zobrazuje třetí řádek aktuálně vybrané menu a čtvrtý řádek možnost tohoto menu.

## Tlačítková číselnice

Tlačítková číselnice telefonů optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0 obsahuje číslice, písmena a některé speciální znaky. V závislosti na zvoleném režimu zadávání můžete zadávat číslice a/ nebo písmena, jakož i speciální znaky tím, že stisknete příslušné tlačítko tolikrát, dokud se na displeji nezobrazí požadovaný znak.

Alfanumerická zadání jsou například hesla, uživatelské jméno nebo zavaděcí soubory FTP a označení jejich cest.

Chcete-li např. zadat písmeno „R“, stiskněte třikrát „7“, protože „R“ se nachází na třetím místě. Pro písmeno „U“ stiskněte dvakrát „8“.

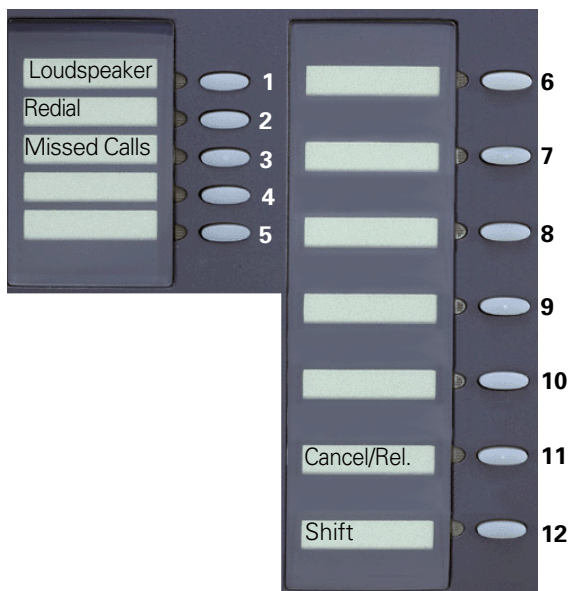




## Programovatelná tlačítka

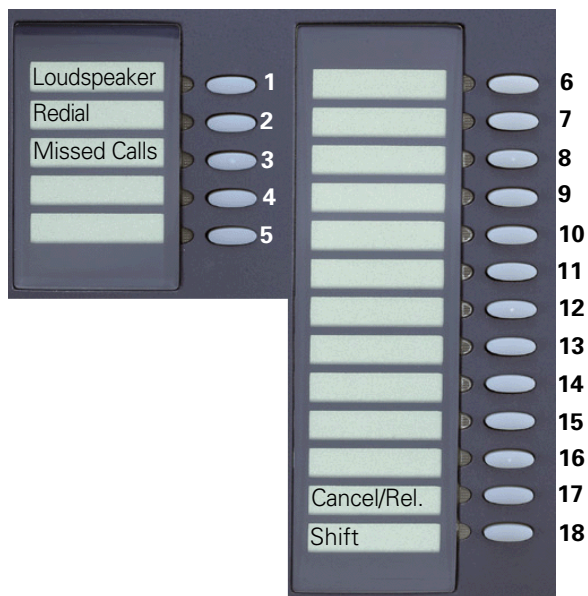
optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard S V5.0 je vybaven 12 tlačítky funkcí, které lze naprogramovat ve dvou úrovních (tlačítka „Stop/Escape“ a „Shift“ by měla být zachována). Pět z těchto tlačítek je již přiřazeno v první úrovni:

U telefonů optiPoint 420 máte dodatečně možnost přiřadit tlačítku jméno, které se pak automaticky zobrazí.



optiPoint 410/420 advance S V5.0 je vybaven 18 popř. 19 (optiPoint 410 advance S V5.0) tlačítky funkcí, které lze naprogramovat ve dvou úrovních (tlačítka „Cancel/Rel.“ a „Shift“ by měla být zachována). Pět z těchto tlačítek je již přiřazeno v první úrovni.

| Tlačítko funkce | Funkce  |
|-----------------|---|
| 1               | Zapnutí/vypnutí reproduktoru telefonu.  |
| 2               | Opakovaná volba jednoho z naposledy uložených 20 telefonních čísel.                               |
| 3               | Zobrazuje posledních 20 ztracených volání a umožňuje funkce výběru, zpracování a opakování volby. |
| 17              | Ukončení aktuálního obslužného kroku.   |
| 18              | Přepnutí do druhé úrovně tlačítek.  |



Každé tlačítko funkce má světelnou signalizaci (LED) pro zobrazení stavu funkce.

## Ovládací tlačítka

Ovládací tlačítka ⊖ a ⊕ jsou umístěna vlevo vedle tlačítkové číselnice. V závislosti na provozním režimu můžete změnit následující nastavení:

| Režim  | ⊖ tlačítko   | ⊕ tlačítko                                  |
|--|--|---|
| příchozí volání  | snížení hlasitosti vyzvánění   | zvýšení hlasitosti vyzvánění                |
| hlasité telefonování (není u economy/economy plus)         | snížení hlasitosti reproduktoru telefonu   | zvýšení hlasitosti reproduktoru telefonu    |
| telefonování pomocí sluchátka                              | snížení hlasitosti reproduktoru sluchátka  | zvýšení hlasitosti reproduktoru u sluchátka |
| nastavení pomocí konfiguračního menu a „zvuková nastavení“ | přizpůsobení hlasitosti reproduktoru, sluchátka, tónu stisku tlačítka a vyzvánění, jakož i pořadí tónů a melodie (potvrzení pomocí <input checked="" type="checkbox"/> ) |   |

# Ovládání telefonu pomocí displeje

Telefony optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0 nabízí všechny funkce na displeji v dialogových menu, nezávislých na stavu. Pomocí tří dialogových tlačítek můžete listovat jednotlivými funkcemi a poté vybrat a zapnout požadovanou funkci. Komfortní funkce, jako např. čísla cílové volby nebo zástupce pro určité postupy, můžete rovněž přiřadit tlačítkům funkcí.

Spojení k zadanému telefonnímu číslu vytvoříte stiskem tlačítka . Tlačítko  můžete používat pro editaci a opravu telefonního čísla.

## Standardní telefonní funkce

Telefonní čísla jsou volena pomocí tlačítkové číselnice. Můžete volit běžná telefonní čísla (telefonní číslo podle E.164) nebo URL. Počet číslic čísla telefonu a přihlašovacího čísla uživatele je omezen na 20. Ostatní čísla, jako např. volené telefonní číslo, jsou omezena na 24 číslic.

Nápořevdu při volbě a komfortní funkce lze aktivovat pomocí individuálně programovatelných tlačítek funkcí.

Příklady komfortních funkcí:

- Opakování volby (Redial)
- Cílová volba (Selected dialing)
- Rozšířená cílová volba (Repertory dialing)
- Zkrácená volba (Abbreviated dialing)
- Hlasité telefonování a příposlech (Handsfree operation)
- Vypnutí zvuku (Mute)
- Opakování naposledy voleného telefonního čísla (Last number redial)

Pro další obsluhu telefonu můžete použít převážně dialogová menu.

## Výběr funkcí

Funkce lze vybrat tlačítky  nebo  a potvrdit tlačítkem . Symbol šipky (>) ve druhém řádku (u optiPoint 410/420 advance S V5.0 ve čtvrtém řádku) upozorňuje, že jsou k dispozici další funkce. V klidovém stavu nejsou nabízeny žádné možnosti menu (žádná výzva).

Tlačítky  a  můžete rovněž listovat v seznamu menu.


Po výběru funkce tlačítkem  je Vám krok za krokem vysvětlován postup volby, dokud nejsou zadány všechny parametry.

## Krok za krokem

## Příchozí volání

Telefony optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0 vyzvání nastaveným signálem → strana 64.

Je-li přenášeno telefonní číslo volajícího, zobrazí se na displeji.

 Jestliže provádíte nastavení na telefonu právě v okamžiku, kdy přichází volání, postup se přeruší. Jakmile je hovor ukončen, telefon se automaticky vrátí k tomu bodu ve struktuře menu, který jste prováděli před hovorem.

## Příjem volání pomocí sluchátka

Telefon vyzvání. Zobrazí se volající účastník.




Zvedněte sluchátko.

 nebo 

Nastavte hlasitěji nebo tišeji. Stiskněte tlačítko tolikrát, dokud se nenastaví požadovaná hlasitost.

## Příjem volání pomocí reproduktoru (hlasité telefonování a příposlech)

 Tato funkce není k dispozici u telefonu optiPoint 410/420 economy/economy plus.

Telefon vyzvání. Zobrazí se volající účastník.

Answer call? >



Potvrďte.

nebo

Loudspeaker



Stiskněte tlačítko. Rozsvítí se světelná signalizace. Hlasité telefonování.

 nebo 


Nastavte hlasitěji nebo tišeji. Stiskněte tlačítko tolikrát, dokud se nenastaví požadovaná hlasitost.



### Pokyny k hlasitému telefonování:

- Řekněte svému telefonnímu partnerovi, že telefonujete hlasitě a že je zapnut reproduktor.
- Hlasité telefonování funguje lépe, jestliže nastavíte hlasitost reproduktoru tišeji.
- Optimální vzdálenost od telefonu je při hlasitém telefonování asi 50 cm.

### Krok za krokem

Loudspeaker  **nebo**

Cancel/Rel.  **nebo**

 Disconnect? 

### Ukončení hovoru


Stiskněte tlačítko. Světelná signalizace zhasne.

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte.

 Jestliže hovor ukončil Váš telefonní partner, zobrazí se na displeji hlášení „Cleared“ (zavěšeno).

### Přepnutí na hlasité telefonování

 Tato funkce není k dispozici u telefonu optiPoint 410/420 economy/economy plus.

**Předpoklad:** Hovoříte přes sluchátko.

Držte tlačítko stisknuté a přitom položte sluchátko. Poté tlačítko uvolněte. Pokračujte v hovoru.


### Při nastavení země na US

Jestliže jste nastavili zemi na US, nemusíte při přepínání na hlasité telefonování držet po zavěšení sluchátka tlačítko reproduktoru stisknuté.

Stiskněte tlačítko.

Položte sluchátko a pokračujte v hovoru v režimu hlasitého telefonování.

### Přepnutí na sluchátko

 Tato funkce není k dispozici u telefonu optiPoint 410/420 economy/economy plus.

**Předpoklad:** Hovoříte pomocí hlasitého telefonování.

Zvedněte sluchátko. Pokračujte v hovoru.

Loudspeaker  a 

Loudspeaker 



## Krok za krokem

**Hlasitý příposlech v místnosti během hovoru**

Můžete dovolit také jiným osobám v místnosti naslouchat se Vašemu hovoru. Řekněte svému telefonnímu partnerovi, že zapínáte reproduktor.

**Předpoklad:** Hovoříte přes sluchátko.

**Zapnutí této funkce:**

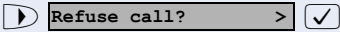
Stiskněte tlačítko. Signalizace se rozsvítí.

**Vypnutí této funkce:**

Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

**Odmítnutí volání**

Příchozí volání můžete odmítnout. Je-li přenášeno číslo volajícího, uloží se do seznamu ztracených volání, takže můžete účastníka zavolat později.



Vyberte „Refuse call“ (odmítnutí volání) a potvrďte.


Na displeji se znovu zobrazí menu klidového stavu.

Volající obdrží odmítnutí.

### Krok za krokem

## Držení hovoru

Pomocí této funkce umístíte aktuální hovor do „hold“ (držení), abyste například zabránili účastníkovi naslouchat internímu zpětnému dotazu.

 Funkci „Hold“ musí zřídit správce systému.

## Menu

**Předpoklad:** Hovoříte.

Vyberte a potvrďte.

Hovor je přidržován. Na displeji se zobrazí telefonní číslo přidržovaného účastníka a hlášení „On Hold“ (přidrženo).

Po konfigurovatelném časovém intervalu Vás upozorní dvojitý tón, že účastník je stále přidržován, a na displeji se zobrazí hlášení „Still on Hold“ (stále přidržován).

Potvrďte pro opětný příjem přidržovaného hovoru. Nyní můžete také zahájit zpětný dotaz nebo hovor ukončit.

## Předání hovoru

Aktuální hovor můžete předat jinému účastníkovi s oznámením nebo bez oznámení.

Vyberte a potvrďte (viz rovněž → strana 31).



Zadejte telefonní číslo účastníka, kterému chcete předat hovor.

Potvrďte.

Účastník se ohlásí.




Oznamte účastníkovi předání hovoru.

Vyberte a potvrďte (pro spojení účastníků můžete také jednoduše zavěsit sluchátko).


Na displeji se zobrazí, že účastníci byli spojeni. Položte sluchátko.

 Hold? >

Reconnect? >

 Consultation? >

Dial? >

 Complete Transfer? >



## Krok za krokem

## Volání

Telefonní čísla můžete zadávat se zvednutým nebo zavěšeným sluchátkem.



Jestliže jste zapnuli funkci **Busy when dialing** (obsazeno při volbě) (viz → strana 51), nemůžete být přerušeni příchozím voláním. Volající uslyší obsazovací tón.

## Volba po obsazení linky



Zvedněte sluchátko.

## Opakování volby naposledy voleného čísla



Redial 72261496? >



Vyberte a potvrďte. Je voleno telefonní číslo a vytvářeno spojení.

nebo



Dial? >

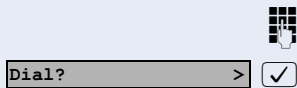


## Volba čísla

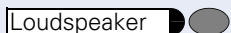
Zadejte telefonní číslo a potvrďte.

Jestliže telefon očekává zadání, můžete rovněž stisknout tlačítko funkce, pod kterým je uloženo číslo cíle, jako například tlačítko pro opakování volby, pro seznam ztracených volání nebo pro **rozšířenou cílovou volbu**. Podrobný popis, jak můžete zjednodušit postup volby, viz → strana 32.

### Krok za krokem



nebo



nebo

## Volba před obsazením linky

Zadejte telefonní číslo.

Potvrďte zadání.

Stiskněte tlačítko reproduktoru.

Počkejte, dokud neproběhne automatické zpoždění volby.

Je voleno telefonní číslo a vytvořeno spojení.



Jestliže používáte plán volby a nastavili jste **Hot-Keypad** (okamžitá volba) (viz → strana 50), provádí se volba automaticky, jakmile zadané pořadí znaků souhlasí se záznamem v plánu volby.

## Ovládání pomocí tónové volby (dovolba DTMF)

K ovládání zařízení, jako např. telefonního záznamníku, hlasových schránek atd., můžete během spojení zadat příkazy v režimu dvoutónové vícefrekvenční dovolby. V závislosti na stisknutém číslicovém tlačítku jsou vysílány tóny s různou frekvencí. K dispozici jsou tlačítka 0 - 9, tlačítko s hvězdičkou (\*) a s křížkem (#).

Potřebné tóny pro ovládání záznamníku, hlasové schránky popř. jiných přístrojů viz návod k použití příslušných koncových zařízení.

## Seznamy volání

Menu Seznamy volání obsahuje seznamy pro:

- ztracená volání (Missed calls)
- volená čísla (Dialed calls)
- obdržená volání (Received calls)

Seznamy volání obsahují až 20 posledních účastníků, uložených pro příslušný seznam. Ukládány jsou následující údaje:

- telefonní číslo
- počet pokusů o volání od každého účastníka (max. 99)
- datum a čas posledního pokusu o volání každého účastníka

Aby mohly být v seznamech „Missed Calls“ (ztracená volání) a „Received Calls“ (obdržená volání) ukládány záznamy, musí se **kód volajícího** zobrazit jako jméno, telefonní číslo nebo obojí.

K tomu nedojde v případě, že:

- je u „Call display“ (zobrazení volání) nastaveno „No display“ (žádné zobrazení) (→ strana 44),
- kód volajícího není přenášen.

### Krok za krokem

▶ 02=Call Log? > ✓

Vyberte a potvrďte.

1=Missed calls? > ✓

Potvrďte.

**nebo**

▶ 2=Dialled calls? > ✓

Vyberte a potvrďte.

**nebo**

▶ 3=Received calls? > ✓

Vyberte a potvrďte.

Seznamy jsou uspořádány chronologicky, přičemž naposledy zaznamenaný volající se nachází na prvním místě.

Tlačítka ◀ a ▶ můžete listovat příslušným seznamem.

### Výběr záznamu

Vyberte v příslušném seznamu požadovaný záznam.

▶ 3=543219876? > ✓

Vyberte například třetí záznam a potvrďte.

### Zobrazení podrobností

Můžete si nechat zobrazit podrobnosti o vybraném účastníkovi.

▶ 2=Details? > ✓

Vyberte a potvrďte.

Na displeji se zobrazí datum a čas volání. Jestliže bylo opakovaně zaznamenáno stejné volání, zobrazí se na displeji datum a čas posledního volání.

## Krok za krokem

▶ 1=Dial? &gt; ✓

▶ Dial? &gt; ✓

▶ 3=Delete? &gt; ✓

▶ 4=Delete ALL? &gt; ✓

▶ 5=Next entry? &gt; ✓

nebo

▶ 6=Previous entry? &gt; ✓

**Volání účastníka**

Jakmile jste vybrali požadovaného účastníka, můžete při realizaci hovoru postupovat následovně.

Vyberte a potvrďte.

Potvrďte - vytvoří se spojení.

**Vymazání účastníka ze seznamu**

Vybraného účastníka můžete ze seznamu vymazat.

Vyberte a potvrďte. Aktuální záznam se smaže a následující záznamy se posunou v číslování dopředu.

**Vymazání všech účastníků ze seznamu**

U každého záznamu můžete smazat celý seznam. K tomu vyberte následující možnost.

Vyberte a potvrďte. Všechny záznamy v aktuálním seznamu se smažou.

**Výběr dalšího/předchozího záznamu**

Jestliže jste vybrali účastníka, můžete použít následující možnosti pro listování k dalšímu/předchozímu účastníkovi.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Stisknutím tlačítka „Cancel/Rel.“ (ukončit) nebo výběrem **0=End** (konec) zavřete seznam volání.

### Krok za krokem

Missed Calls 

### Tlačítko pro „Ztracená volání“

Jestliže seznam „Ztracená volání“ obsahuje nové dosud neprohlédnuté záznamy, bliká signalizace tlačítka „Ztracená volání“. Zatímco kontrolujete seznam, signalizace nepřetržitě svítí. Jakmile seznam uzavřete, bliká signalizace teprve v případě nového záznamu.

**Předpoklad:** Bylo zřízeno tlačítko (→ strana 55).

Stiskněte tlačítko pro přímé zobrazení seznamu „Missed Calls“ (ztracená volání) (→ strana 28).

Repeat Dial 

### Tlačítko pro opakování volby

Pro přímé vyvolání seznamu až 20 naposledy volených telefonních čísel, můžete použít také tlačítko pro opakování volby.

20 naposledy volených telefonních čísel se automaticky uloží bez ohledu na použitou linku. Jestliže měl volený účastník obsazeno nebo volání nepřijal, můžete při příštím pokusu opakovat volbu, aniž byste museli zadat telefonní číslo znovu. Naposledy volené telefonní číslo je v seznamu na prvním místě.

**Předpoklad:** Bylo zřízeno tlačítko (→ strana 55).

Stiskněte tlačítko pro přímé vyvolání seznamu „Dialed calls“ (volená čísla) (→ strana 28).

## Krok za krokem

## Zpětný dotaz s druhým účastníkem

Během hovoru můžete zavolat druhého účastníka a prvního umístit do „držení“.

Přidržený hovor můžete předat druhému účastníkovi i tehdy, když ještě nepřijal volání (viz → strana 24).

## Vyvolání zpětného dotazu

**Předpoklad:** Hovoříte.

Consultation? >

Potvrďte.

Please dial #? >

Potvrďte.

a/nebo



Zadejte telefonní číslo druhého účastníka.

Dial? >

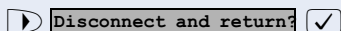
Potvrďte pro volbu telefonního čísla.

Je vytvořeno a zobrazeno spojení.



Pomocí tlačítka Cancel (ukončit) můžete ukončit volbu během zadávání telefonního čísla a poté se vrátit k prvnímu telefonnímu partnerovi.

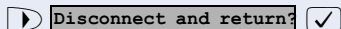
### Krok za krokem



## Ukončení zpětného dotazu

### Jestliže volaný účastník neodpovídá:

Vyberte a potvrďte pro rozpojení aktuálního spojení. Jste opět spojeni s prvním telefonním partnerem.



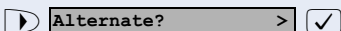
### Jestliže volaný účastník přijme volání:

Provedte zpětný dotaz. Potvrďte pro návrat k prvnímu účastníkovi.

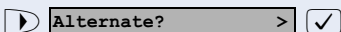
Můžete také střídavě hovořit s oběma účastníky → strana 32.

## Střídání mezi dvěma hovory

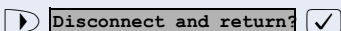
**Předpoklad:** Provádíte hovor ve zpětném dotazu (→ strana 31).



Vyberte a potvrďte. Jste opět spojeni s prvním účastníkem.



Vyberte popřípadě „Alternate“ (střídat) a potvrďte. Zobrazí se druhé volání.



## Ukončení zpětného dotazu

Vyberte a potvrďte.

## Podpora volby

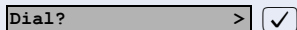
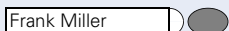
Telefony optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0 Vám nabízí nápovědu při volbě a různé funkce ukládání, které Vám usnadňují provádění telefonních hovorů a správu telefonních čísel.

## Volba tlačítka cílové volby

Často volená telefonní čísla můžete uložit pod tlačítka funkcí (→ strana 55). Jestliže stisknete jedno z těchto „tlačítek cílové volby“, zobrazí se uložené číslo na displeji a Vy můžete vytvořit spojení.

**Předpoklad:** Zobrazuje se menu klidového stavu.

Stisknete vybrané tlačítko cílové volby. Zobrazí se uložené telefonní číslo.



Potvrďte číslo. Vytvoří se spojení.




## Automatické zpoždění volby

Po uplynutí konfigurovatelné doby zpoždění, je po zadání poslední číslice automaticky zahájena volba. K tomu dochází za následujících okolností:

- Volba z klidového stavu
- Předání příchozího volání
- Zpětný dotaz
- Předání přijatého volání

Dobu zpoždění lze zkrátit následujícími způsoby:

- Stiskem tlačítka . Toto platí vždy.
- Zvednutím sluchátka. To platí pouze při zadávání telefonních čísel, jestliže je telefon v klidovém stavu nebo uživatel zadal číslo pro zpětný dotaz při zavěšeném sluchátku.
- Stiskem tlačítka reproduktoru. To platí pouze při zadávání telefonních čísel, jestliže je telefon v klidovém stavu a světelná signalizace reproduktoru nesvítili nebo jestliže uživatel zadal číslo pro zpětný dotaz při vypnutém reproduktoru (nesvítili).




Jestliže správce systému naprogramoval číslo pro tísňové volání, zkrátí se doba zpoždění pro toto číslo na 1 vteřinu.


Standardní nastavení pro dobu zpoždění je 6 vteřin. Tuto hodnotu můžete popřípadě změnit → strana 45.



Automatické zpoždění volby nemá žádný účinek, jestliže používáte plán volby a nastavili jste **Hot-Keypad** (viz → strana 50). Volba je prováděna automaticky, jakmile zadané pořadí znaků souhlasí se záznamem v plánu volby.

## Krok za krokem

Abbrev. dialing 

 1) 08972228596 ? >

nebo



2) 5618239758? >

Dial? >

Notebook 

## Zkrácená volba

Ke zjednodušení volby telefonního čísla máte k dispozici 12 čísel pro zkrácenou volbu. Pro každé číslo zkrácené volby můžete naprogramovat jedno telefonní číslo → strana 52.

### Volba pomocí zkrácené volby

Stiskněte tlačítko funkce „Abbreviated Dialing“ (zkrácená volba).

Zobrazí se telefonní číslo zkrácené volby 1.

Listujte k požadovanému číslu zkrácené volby a potvrďte.

Zadejte požadované jednomístné číslo zkrácené volby.

Potvrďte.

Spusťte postup volby.



Paměť pro čísla zkrácené volby, která ještě nebyla naprogramována, se zobrazí jako „Not programmed“.

## Funkce poznámek

Jestliže bylo naposledy volené telefonní číslo obsazeno, volaný účastník se nehlásí nebo si chcete číslo účastníka poznamenat, můžete si telefonní číslo uložit elektronicky (max. 24 alfanumerických znaků) a v danou dobu opět vyvolat. Oba účastníci mohou uložit číslo svého telefonního partnera.

Jestliže neexistuje žádné spojení, lze do poznámek uložit také často volené telefonní číslo. V tomto případě se aktuálně uložené číslo zobrazuje standardně a lze je změnit pomocí tlačítek kurzoru a tlačítkové číselnice.

### Uložení telefonního čísla

**Předpoklad:** Hovoříte.

Zobrazí se aktuální volání.

Stiskněte tlačítko funkce „Notebook“ (poznámky).

## Krok za krokem

Store? &gt;



Zobrazí se telefonní číslo druhého účastníka. Potvrďte „Store“ (uložit) pro uložení čísla.

nebo



Zadejte libovolné jiné číslo a potvrďte.

Uložení je potvrzeno pomocí „Entry stored“ (záznam uložen).

**Volba uloženého čísla**

Zobrazí se displej klidového stavu.

Notebook



Stiskněte tlačítko funkce „Notebook“.

Zobrazí se uložené číslo.

Dial? &gt;



Spusťte volbu.

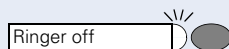
**Tlačítka rozšířené cílové volby**

Funkce **Repertory Dialing** (rozšířená cílová volba) je podobná cílové volbě, může však rovněž zahrnovat funkce pro řízení volby na libovolných místech v rámci pořadí volených znaků.

| Řídící funkce                    | Akce během volby  |
|----------------------------------|---|
| OK <OK>                          | Znaky následující po vyvolání této řídicí funkce jsou okamžitě po příjmu volání vysílány jako DTMF signály. |
| Pause <PA>                       | Po vyvolání této řídicí funkce počkejte 3 vteřiny, než se příslušný znak přenesese.                         |
| Consultation (zpětný dotaz) <CS> | Na tomto místě je prováděn zpětný dotaz.  |
| Clear (zavěsit) <CL>             | V tomto okamžiku ukončete aktuální hovor.   |

Postup pro programování **tlačítek rozšířené cílové volby** viz → strana 57.

## Krok za krokem




## Vypnutí vyzvánění

Nechcete-li být rušeni příchozím voláním, můžete vypnout vyzvánění.

**Předpoklad:** Musí být zřízeno tlačítko funkce (viz → strana 55).

Stiskněte tlačítko „Ringer off“ (vyzvánění vyp.). Světelná signalizace se rozsvítí.

 Toto nastavení zůstává zachováno, dokud svítí světelná signalizace (LED).

V případě příchozího volání zazní vyzvánění jednou a pak zůstává vypnuto.

Signalizace „Ringer off“ bliká.

Pro vypnutí funkce stiskněte opět „Ringer off“.

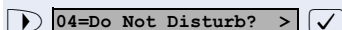
Světelná signalizace zhasne.

## Aktivace funkce „Nerušit“

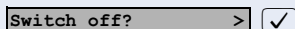
Jinou možností, jak zabránit rušivým příchozím voláním, je zapnutí funkce „Nerušit“. V takovém případě Váš telefon při příchozím volání nevyzvání a volající uslyší obzovovací tón.

**Předpoklad:** Funkce „Nerušit“ musí být povolena, jinak není tato možnost menu k dispozici (viz → strana 47).

## Zapnutí/vypnutí funkce „Nerušit“



nebo



Vyberte a potvrďte.

Potvrďte. Zobrazí se nové nastavení.

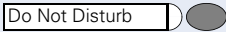
Potvrďte. Zobrazí se nové nastavení.

Na displeji v klidovém stavu bliká popř. se zobrazuje hlášení „Do not Disturb - set“ (Nerušit - nastaveno).

## Krok za krokem

**Zapnutí/vypnutí funkce „Nerušit“ tlačítkem**

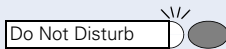
**Předpoklad:** Musí být zřízeno tlačítko funkce (viz → strana 55).



Stiskněte tlačítko „Do Not Disturb“ (Nerušit). Světelná signalizace se rozsvítí.



Toto nastavení zůstává zachováno, dokud svítí světelná signalizace.



Bliká signalizace „Nerušit“.

Pro vypnutí funkce stiskněte opět tlačítko „Do Not Disturb“.



Signalizace zhasne.

### Krok za krokem

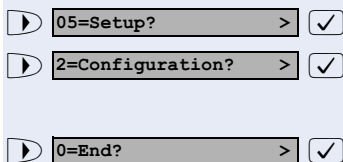
## Individuální nastavení telefonu

Tato kapitola popisuje nastavení pro optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0, např. včetně jazyka nápovědy menu, data a času, režimu volby a zvukových nastavení.

### Vyvolání menu nastavení

Všechna nastavení se provádějí v menu „Setup“ (zřízení), které můžete vyvolat následujícím způsobem:

**Předpoklad:** Zobrazuje se menu klidového stavu.



Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Přehled možností viz → strana 84 a následující.

Vyberte a potvrďte pro výstup z menu.

Jakmile zvednete sluchátko, vystoupíte automaticky z menu „05=Setup“.



Všechna menu a jejich položky jsou opatřena číslem. Pomocí struktury menu, uvedené na konci této kapitoly, můžete rychleji listovat v jednotlivých menu zadáváním čísel.

Podmenu „2=Configuration“ a „3=Local functions“ v menu „05=Setup“ lze chránit uživatelským heslem → strana 53.

Jednotlivá menu jsou popsána v následujících kapitolách:

- Nastavení (Settings) → strana 39
- Konfigurace (Configuration) → strana 39
- Lokální funkce (Local Function) → strana 52
- Přiřazení tlačítek funkce (Assigning Function Keys) → strana 55
- Zvuková nastavení (Audio Settings) → strana 62

## Krok za krokem

## Nastavení

Menu **Settings** (nastavení) je dynamické, tzn., že se zobrazuje pouze se specifickými informacemi o stavu telefonu, jako například:

User status set (uživatelský statut nastaven).

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Setup“ (zřízení) → strana 38.


Potvrďte pro zobrazení aktuálního stavu telefonu.

1=Settings? &gt;



## Konfigurace

Pomocí menu **Configuration** můžete na svém optiPoint 410/420 economy, economy plus, standard/advance S V5.0 provádět individuální nastavení.

 Toto menu lze chránit uživatelským heslem → strana 53.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Setup“ → strana 38.

Vyberte a potvrďte.

Přehled možností viz → strana 84 a následující.




2=Configuration? &gt;



## Národní nastavení

Tato nastavení přizpůsobí Váš telefon specifickým charakteristikám určité země (např. formát displeje pro datum a denní čas nebo technické parametry pro přenos).

 Standardní zobrazení na displeji závisí na nainstalovaném jazykovém balíčku.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“ → strana 39.

Potvrďte.

01=Country options? &gt;



2=DE? &gt;



Vyberte a potvrďte pro nastavení požadované země, zde například Německo.

**Krok za krokem**

▶ 02=Language? >

▶ 1=German? >

## Jazyk

Pomocí této možnosti menu můžete nastavit jazyk pro nápovědu menu.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“ → strana 39.

Vyberte a potvrďte; zobrazí se nastavený jazyk.

Vyberte požadovaný jazyk a potvrďte.

## Datum/čas

Tato funkce Vám umožňuje vybrat jeden ze tří různých režimů zobrazení pro datum a manuálně nastavit čas.



Jestliže Váš telefon není připojen k SNTP serveru, musíte datum a čas nastavit manuálně.

## Výběr režimu zobrazení

Nejdříve se na displeji zobrazí aktuálně nakonfigurovaný formát.

K dispozici jsou následující režimy zobrazení:

| Možnost    | Příklad  |
|------------|----------|
| 1=DD.MM.YY | 22.05.03 |
| 2=YY-MM-DD | 03-05-22 |
| 3=MM/DD/YY | 05/22/03 |

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“ → strana 39.

▶ 03=Date/time? >

▶ 1=DD.MM.YY? >

Vyberte a potvrďte.

Vyberte požadovaný formát zobrazení a potvrďte.



## Krok za krokem

Day:02 Month:10 Year:03?

Hour:08 Minute:22? &gt;



nebo

Cancel/Rel. 

07=Call duration? &gt;



Switch on? &gt;





nebo

Switch off? &gt;

**Nastavení data a času**

Po výběru formátu zobrazení se objeví pole pro datum.

Zde můžete pomocí tlačítek  a  listovat k dalšímu nebo předchozímu záznamu pole pro provádění oprav.

Pomocí tlačítkové číselnice zadejte správné číslice.

Potvrďte zadané datum.



Jsou-li datum a čas neplatné, zazní na telefonu zvukový signál a kurzor se vrátí k první položce v textovém poli, když se pokusíte záznam potvrdit.

Stiskem tlačítka „Cancel/Rel.“ se vrátíte do menu „Configuration“, aniž byste převzali změny.

**Trvání hovoru**

Pomocí této možnosti můžete zapínat a vypínat funkci zobrazení trvání hovoru.



Tato možnost menu je k dispozici pouze tehdy, když byla aktivována správcem systému.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“  
→ strana 39.

Vyberte a potvrďte.

Potvrďte. Zobrazí se trvání hovoru.

Potvrďte. Zobrazení je potlačeno.

Zobrazí se nové nastavení.

### Krok za krokem

▶ 09=Call transfer? > ✓

Switch on? > ✓

nebo

Switch off? > ✓

▶ 10=Call join? > ✓

Switch on? > ✓

nebo

Switch off? > ✓

## Předání hovoru

Pomocí této možnosti menu lze zapínat/vypínat funkci pro předání aktuálního hovoru jinému účastníkovi.

▶ Tato možnost menu je k dispozici pouze tehdy, když byla aktivována správcem systému.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“  
→ strana 39.

Vyberte a potvrďte.

Potvrďte. Hovor lze předat.

Potvrďte. Předání hovoru není dovoleno.

Zobrazí se nové nastavení.

## Spojování hovorů

Pomocí této možnosti menu lze zapínat/vypínat funkci pro spoje aktivního a přidržného volání.

▶ Tato možnost menu je k dispozici jen tehdy, když byla aktivována správcem systému.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“  
→ strana 39.

Vyberte a potvrďte.

Potvrďte. Telefonní partnery lze spojit.

Potvrďte. Spojování není dovoleno.

Zobrazí se nové nastavení.

## Krok za krokem

## Kontrast

Pomocí této možnosti menu nastavíte kontrast svého displeje. Nastavena může být hodnota mezi 1 (slabý kontrast) a 4 (vysoký kontrast).

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“  
→ strana 39.

▶ 11=Contrast? > ✓

Vyberte a potvrďte.

▶ 1=Display? > ✓

Vyberte a potvrďte.

nebo

▶ 2=Key Labels? > ✓

Vyberte a potvrďte.

Nastavte kontrast pomocí



ovládacích tlačítek na telefonu nebo



tlačítek se šipkami nebo



1 až 9

číslicových tlačítek.

■■00 > ✓

Potvrďte nastavení. Zobrazí se hodnota nového nastavení, např. pro kontrast displeje.

## Režim volby

Pomocí této možnosti určíte, zda lze při volbě cíle volání zadat pouze číslo nebo také jméno.



V prostředí HiPath 3000/HiPath 4000 je možná pouze číselná volba.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“  
→ strana 39.

▶ 12=Dialing mode? > ✓

Vyberte a potvrďte.

▶ 1=Name? > ✓

Vyberte a potvrďte pro alfanumerické zadání.

nebo

▶ 02=Number? > ✓

Vyberte a potvrďte pro číselné zadání.

nebo

▶ 3=Name and Number? > ✓

Vyberte a potvrďte pro obě možnosti.

Určete, jaké zadání preferujete.

▶ 1=Name? > ✓

Vyberte pro alfanumerické zadání.

### Krok za krokem



Vyberte pro číselné zadání.

Zobrazí se nové nastavení.

## Zobrazení identifikačního čísla volajícího

Tato funkce Vám umožňuje definovat, jaké informace o volajícím (Calling Line Identification) se mají zobrazovat v případě příchozího volání.

Možné jsou následující informace:

- 1=Jméno (Name)
- 2=Telefonní číslo (Number)
- 4=Žádné zobrazení (No display)
- 5=Jméno a číslo (Name and Number)

Nejsou-li k dispozici žádné vhodné informace, zobrazí se nejbližší možné identifikační číslo (ID).

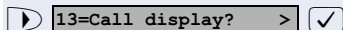


V prostředí HiPath 3000/HiPath 4000 se zobrazí místo jména ještě jednou telefonní číslo. Jestliže se jméno nepřeneslo, objeví se v poli pro jeho zobrazení „Anonymous“. Proto se doporučuje nastavit pro zobrazení volání „Name and Number“ (jméno a číslo).

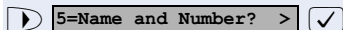


Poznamenejte si prosím, že se do seznamu volání **neukládají** „missed calls“ (ztracená volání) ani „received calls“ (obdržená volání), jestliže vyberete možnost „No display“ (bez zobrazení) (viz → strana 27).

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“  
→ strana 39.



Vyberte a potvrďte.

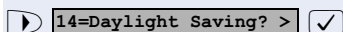


Vyberte požadovanou možnost a potvrďte. Zobrazí se nové nastavení.

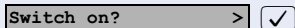
## Letní čas

Pomocí této funkce určíte, že se hodiny na Vašem telefonu mají automaticky přepínat na letní i zimní čas.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“  
→ strana 39.



Vyberte a potvrďte.



Potvrďte. Letní čas je zapnut.

## Krok za krokem

nebo

Switch off? &gt;



Potvrďte. Letní čas je vypnut.

Zobrazí se nové nastavení.

## Automatické zpoždění volby

Pomocí této možnosti menu stanovíte po zadání telefonního čísla časové zpoždění, které uplyne do té doby, než bude telefon toto číslo automaticky volit, aniž byste museli stisknout tlačítko .

Platné jsou hodnoty mezi 1 (automatická volba po jedné vteřině) a 9 (automatická volba po 9 vteřinách).



Toto nastavení neovlivní automatickou volbu čísla pro tísňové volání.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“ → strana 39.



15=Auto Dial Timer? &gt;



Vyberte a potvrďte.

Nastavte počet vteřin pomocí



ovládacích tlačítek na telefonu nebo



tlačítek se šipkami nebo



1 až 9

číselných tlačítek.

■■■■■■■■■■



Potvrďte nastavení. Zobrazí se hodnota nového nastavení.

## Připomenutí přidržení

Pomocí možnosti **Hold Ringback Timer** (připomenutí přidržení) změníte dobu, po jejímž uplynutí budete automaticky upozorněni na přidržovaného účastníka.

Minimální hodnota je 3, tzn., že připomenutí následuje po 3 minutách. Maximální hodnota je 15, tzn., že připomenutí následuje po 15 minutách.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“ → strana 39.



17=Hold Ringback Timer? &gt;



Vyberte a potvrďte. Zobrazí se aktuální čas.

Nastavte počet minut pomocí

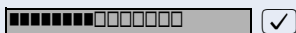


ovládacích tlačítek na telefonu nebo

### Krok za krokem



tláčitek se šipkami nebo  
číslicových tlačítek.



Potvrďte nastavení. Zobrazí se hodnota nového nastavení.

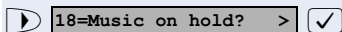
### Hudba při čekání

Pomocí této možnosti zapnete popř. vypnete hudbu, kterou posloucháte, když jste byli umístěni do držení a není Vám přehrávána žádná externí melodie při čekání (není v prostředí HiPath 4000).

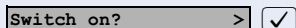
**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“  
→ strana 39.



Tato možnost menu je k dispozici jen tehdy, pokud byla aktivována správcem systému.



Vyberte a potvrďte.



Potvrďte.

**nebo**




Potvrďte.

Zobrazí se nové nastavení.


## Krok za krokem

## Funkce „Nerušit“

Pomocí této možnosti menu povolíte popř. zakážete uživateli aktivovat funkci „Nerušit“. Je-li tato funkce vypnuta, není na telefonu k dispozici možnost „04=Do Not Disturb“.

 Tato možnost menu je k dispozici pouze tehdy, když byla aktivována správcem systému.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“  
→ strana 39.

 19=Do Not Disturb? >

Vyberte a potvrďte.

Switch on? >

Potvrďte.

**nebo**

Switch off? >


Potvrďte.

Zobrazí se nové nastavení.

## Tón připomenutí přídržení

Pomocí této možnosti lze zapínat popř. vypínat tón připomenutí přídržení, který Vás upozorňuje na stále přidržený hovor.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“  
→ strana 39.

 21=Hold Ring Back? >

Vyberte a potvrďte.

Switch on? >

Potvrďte.

**nebo**

Switch off? >

Potvrďte.

Zobrazí se nové nastavení.

## Možnosti klidového stavu

V druhém řádku displeje telefonu se zobrazují systémová hlášení.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“  
→ strana 39.

 36=Idle display static?

Vyberte a potvrďte.

1=Cycle/Flash? >

Potvrďte. Jestliže je k dispozici více hlášení, zobrazují se střídavě.

### Krok za krokem

nebo

▶ 2=Static? >

Vyberte a potvrďte. Zobrazuje se vždy hlášení s nejvyšší prioritou, i když je k dispozici více hlášení. V takovém případě se nachází za aktuálním hlášením znak plus. Pomocí tlačítka plus/minus můžete přepínat mezi jednotlivými hlášeními.

### Časový limit při nečinnosti

Při nastavení časového limitu určete dobu nečinnosti, po jejímž uplynutí se telefon automaticky vrátí do klidového stavu.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“  
→ strana 39.

▶ 38=Inactivity timeout?

Vyberte a potvrďte.

1=No timeout? >

Potvrďte.

nebo

▶ 2=30 seconds? >

Vyberte a potvrďte.

nebo

▶ 3=1 minute? >

Vyberte a potvrďte.

nebo

▶ 4=2 minutes? >

Vyberte a potvrďte.

nebo

▶ 5=5 minutes? >

Vyberte a potvrďte.

nebo

▶ 6=10 minutes? >

Vyberte a potvrďte.

nebo

▶ 7=15 minutes? >

Vyberte a potvrďte.



## Krok za krokem

**Náhled volání DSM**

Tato funkce je k dispozici pouze tehdy, když jste ke svému telefonu optiPoint 410/420 standard S V5.0 nebo optiPoint 410/420 advance S V5.0 připojili optiPoint display module. Pomocí této možnosti určíte, zda bude po opětovném spuštění systému náhled volání přednastaven na displeji telefonu nebo na displejovém modulu (DSM).

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“  
→ strana 39.

▶ 39=DSM call view? >

Vyberte a potvrďte.

Switch on? >

Potvrďte. Náhled volání se zobrazí na DSM.

**nebo**

Switch off? >

Potvrďte. Náhled volání se zobrazí na displeji telefonu.  
Zobrazí se nové nastavení.

**Typ USB klávesnice**

Pomocí této možnosti určíte jazyk pro externí USB klávesnici.

K dispozici jsou následující jazyky:

1=English (angličtina)

2=English US (americká angličtina)

3=German (němčina)

4=Spanish (španělština)

5=Italian (italština)

6=French (francouzština)

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“  
→ strana 39.

▶ 40=USB Keyboard Type?

Vyberte a potvrďte. Zobrazí se nastavený jazyk, např. US.

▶ 3=German? >

Vyberte nový požadovaný jazyk a svůj výběr potvrďte.  
Zobrazí se nové nastavení.

## Krok za krokem

### Zobrazení symbolů místo textu

Jestliže se na **optiPoint display module** nezobrazí pro hlášení, jako např. „missed calls“ (ztracená volání), text nýbrž symbol, pak zapněte tuto možnost (jen u telefonů optiPoint 410/420 standard S V5.0 a optiPoint 410/420 advance S V5.0).

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Configuration“ → strana 39.

▶ 45=Call view icons? >

Switch on? >

nebo

Switch off? >

Vyberte a potvrďte.

Potvrďte. Symboly se zobrazí na **optiPoint display module**.

Potvrďte. Text se zobrazí na **optiPoint display module**.

Zobrazí se nové nastavení.

### Možnosti volby při zavěšeném sluchátku

Tuto funkci byste měli změnit jen tehdy, když používáte plán volby (zřízený správcem systému). Je-li funkce zapnuta, máte na výběr dvě nastavení:

- Běžná volba (Context)
- Okamžitá volba (Hot-Keypad)

**Context** je standardní nastavení. Při tomto nastavení musíte při volbě se zavěšeným sluchátkem buď potvrdit možnost „Dial“ (volba), stisknout tlačítko reproduktoru nebo počkat, dokud neuplyne automatické zpoždění volby, aby se vytvořilo spojení. Jestliže byla nastavena **Hot-Keypad**, probíhá volba automaticky, jakmile zadané pořadí znaků souhlasí se záznamem v plánu volby.

Používání menu „Configuration“ (viz → strana 39).

#### Běžná volba

▶ 48=Idle dialing mode?

1=Context? >

Vyberte a potvrďte.

Potvrďte.

nebo **Okamžitá volba**

▶ 2=Hot-keypad? >

Vyberte a potvrďte.

## Krok za krokem

**Potlačení hlášení o ztracených voláních**

Je-li tato funkce zapnuta, jsou ztracená volání signalizována na displeji telefonu v klidovém stavu. Jestliže je funkce vypnuta, jsou nová ztracená volání signalizována pouze blikáním příslušného tlačítka funkce. Tato funkce nemá vliv na **optiPoint display module**, pokud ho používáte se svým telefonem.

▶ 51=Idle missed calls?

Switch on? >

**nebo**

Switch off? >

Vyberte a potvrďte.

Potvrďte pro zapnutí funkce.

Vyberte a potvrďte pro vypnutí funkce.

**Odmítnutí volání během volby**

Je-li tato funkce zapnuta, je každé volání, které obdržíte během volby, odmítnuto. Volající uslyší obsazovací tón.

▶ 52=Busy when dialing?

Switch on? >

**nebo**

Switch off? >

Vyberte a potvrďte.

Potvrďte pro zapnutí funkce.

Vyberte a potvrďte pro vypnutí funkce.

Krok za krokem

## Lokální funkce

V menu „Local Functions“ můžete nakonfigurovat telefonní funkce, jako např. definovat heslo nebo znovu nastavit přiřazení paměti.



Toto menu lze chránit uživatelským heslem  
→ strana 53.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Setup“ (zřízení)  
→ strana 38.

▶ 3=Local functions? > ✓

Vyberte a potvrďte. Zadejte popř. heslo.

Přehled možností viz → strana 84 a následující.

## Zkrácená volba

Pomocí této možnosti menu naprogramujete až 12 čísel zkrácené volby.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Local Functions“  
→ strana 52.

1=Abbrev. dialing? > ✓

Potvrďte.

Číslo aktuální zkrácené volby se zobrazí vlevo od vlastního telefonního čísla. Záznamy, které nejsou právě nakonfigurovány, se zobrazí jako „Not programmed“.

▶ 1) 23456176? >

Listujte naprogramovanými záznamy.

▶ 5)Not programmed? > ✓

Přestaňte listovat, když se zobrazí nenaprogramovaný záznam, a potvrďte.

Program destination #? ✓

Potvrďte.

nebo

1 až 9

Okamžitě zadejte číslice.

nebo



Pomocí tlačítek se šipkami nastavte jiný režim volby a poté zadejte číslice.

Je-li zkrácená volba již naprogramována a Vy stisknete , přemístí se tyto číslice do třetího řádku na displeji. Zadáním první číslice se smaže původní obsah a zobrazí se nová číslice.

## Krok za krokem

Program destination #?



Jestliže zadáte ihned číslice pomocí tlačítkové číselnice, obsah se smaže a zobrazí se první nově zadaná číslice.

Potvrďte pro zadání číslic.



Zadejte číslice



a potvrďte.

5) 0451524486? &gt;

Zobrazí se uložené číslo.

Nyní můžete pomocí tlačítek se šipkami listovat jinými čísly zkrácené volby nebo naprogramovat nová čísla.

## Uživatelské heslo

Pomocí této možnosti menu změníte nebo zadáte své uživatelské heslo. Heslo chrání všechna Vaše uživatelská nastavení včetně jazykových.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Local Functions“ → strana 52.



2=User password? &gt;



Vyberte a potvrďte.

Change? &gt;



Potvrďte.



Zadejte nové heslo (přesně 6 číslic) a zadání potvrďte.



Zadejte heslo ještě jednou a potvrďte. Správné zadání je potvrzeno hlášením „Password accepted“ (heslo přijato).

Chcete-li heslo vypnout, nastavte ho opět na „000000“.



Uživatelské heslo lze změnit rovněž prostřednictvím internetového serveru → strana 69.

### Krok za krokem

## Zamknutí telefonu

Pomocí této možnosti menu zamknete svůj telefon, aby ho neoprávněné osoby nepoužívaly k telefonování nebo ke změně Vašich uživatelských nastavení.

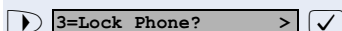
Čísla tísňového volání a předdefinovaná čísla z plánu volby lze volit.



Telefon lze zamknout jen tehdy, když jste určili uživatelské heslo → strana 53.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Local Functions“ → strana 52.

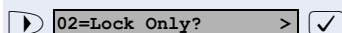
Vyberte a potvrďte.



### Jen zamknutí telefonu

Vyberte a potvrďte. Na displeji se zobrazí „Phone Locked“ (telefon zamknut).

Je-li nyní na telefonu voleno číslo nebo vyvoláno menu, je požadováno zadání uživatelského hesla „Enter User password“ (zadejte uživatelské heslo).



### Zrušení zamknutí telefonu



Otevřete menu na telefonu. Budete požádáni o zadání svého uživatelského hesla. Jakmile ho zadáte, zamknutí se zruší.

## Paměť

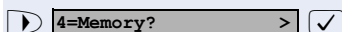
Pomocí této možnosti menu smažete čísla zkrácené volby nebo obnovíte tovární nastavení telefonu.

### Smazání čísel zkrácené volby

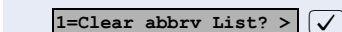
Pomocí této možností smažete všechna naprogramovaná čísla zkrácené volby.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Local Functions“ → strana 52.

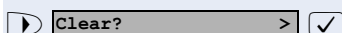
Vyberte a potvrďte.



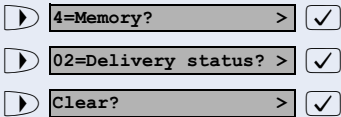
Potvrďte.



Vyberte a potvrďte. Všechna čísla zkrácené volby jsou smazána.




## Krok za krokem



## Obnovení továrního nastavení paměti

Pomocí této možnosti vrátíte nastavení telefonu do stavu při dodání.

 Tato možnost menu obnovuje pouze data konfigurovatelná uživatelem. Nastavení, provedená administrátorem systému, se nemění.

Otevřete menu „Local Functions“ → strana 52.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte. Všechna uživatelská data byla nastavena zpět do standardního stavu při dodání.

## Přiřazení tlačítek funkcí

Telefony mají k dispozici řadu funkcí, které můžete podle potřeby naprogramovat pod tlačítka funkcí.

Přehled možností viz → strana 84 a následující.

optiPoint 410/420 economy, economy plus/standard S V5.0 je vybaven 12 a optiPoint 410/420 advance S V5.0 19 popř. 18 tlačítka funkcí, z nichž všechna může uživatel naprogramovat ve dvou úrovních.

Pět z těchto tlačítek je již předem naprogramováno v první úrovni. Zobrazení těchto tlačítek viz → strana 17. Dokonce i těchto pět předem přiřazených tlačítek lze znovu naprogramovat.

Pokud možno, neměňte tlačítka **Cancel** a **Shift**. Ta Vám umožňují přerušit postupy popř. naprogramovat druhou úroveň tlačítek.

V případě přiřazení tlačítek funkcí telefonů optiPoint 420 nebo **optiPoint SLK module** je Vám při programování nabízena elektronická samopisovací funkce.

Postup programování pomocí telefonního menu je popsán níže na základě příkladů. Tlačítka však můžete naprogramovat také pomocí internetového rozhraní (→ strana 67).

Krok za krokem

▶ 05=Setup? >

▶ 4=Function keys? >

1=Non shifted keys? >

▶ 09=Mute? >

▶ Continue? >

nebo

Change?



## Příklad 1: Přřazení funkce „Vypnutí zvuku“ tlačítka funkce

Během telefonního hovoru chcete mít možnost vypínat a opět zapínat mikrofon. Tato funkce by měla být přiřazena jednomu z tlačítek funkce.



Funkce lze naprogramovat pouze na tlačítka v první úrovni.  
V druhé úrovni tlačítek lze naprogramovat pouze čísla/jména.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Potvrďte. Jste vyzváni ke stisku tlačítka.

Stiskněte tlačítko funkce, které má být naprogramováno (příslušná signalizace (LED) bliká).

Vyberte a potvrďte.

Při programování tlačítek funkcí telefonů **optiPoint 420** nebo **optiPoint SLK module** se zobrazí elektronická popisovací funkce **Label** (popisek) s následující výzvou:

Vyberte a potvrďte pro ponechání přednastaveného popisu.

Potvrďte pro přizpůsobení elektronického popisování tlačítek.

Zadejte nebo změňte popisek tlačítka a potvrďte. Příslušné tlačítko se automaticky popíše.

Nyní je tlačítku funkce přiřazena nová funkce.

Jestliže chcete programovat další tlačítko (popř. druhou úroveň stejného tlačítka), vyberte úroveň znovu.



Jestliže používáte optiPoint 410, poznamenejte si funkci, kterou jste přiřadili tlačítku, na popisný štítek → strana 92.



## Příklad 2: Přiřazení rozšířené cílové volby tlačítka funkce

Přiřazení funkce **Repertory dialing** (rozšířená cílová volba) tlačítka funkce nabízí následující možnosti:

- Definice nového tlačítka **Repertory dialing** a zadání pořadí volených znaků.
- Zpracování pořadí volených znaků již naprogramovaného tlačítka **Repertory dialing**.

Funkce **Repertory dialing** je podobná funkci cílové volby, ale umožňuje Vám kromě toho přidávat funkce řízení volby na libovolném místě v pořadí volených znaků. Jako u každé funkce, používané pro spuštění odchozího volání, je linka, pokud možno, volena automaticky.

Volené číslice jsou zadávány jako text a automaticky interpretovány jako jedna z následujících forem adres:

- Pořadí číslic
- URL

Lze vybrat a přidat funkce řízení volby.

| Řídící funkce     | Akce během volby   |
|-------------------|--|
| OK <OK>           | Jakékoli znaky, následující po této řídicí funkci, jsou ihned po příjmu volání vysílány jako DTMF signály. |
| Pause <PA>        | Po vyvolání této řídicí funkce počkejte 3 vteřiny, než se příslušný znak přenesese.                        |
| Consultation <CS> | Na tomto místě je prováděn zpětný dotaz.   |
| Clear <CL>        | V tomto okamžiku je ukončeno aktuální spojení.   |

Znaky pro zobrazení funkcí řízení volby lze kombinovat ve stejném pořadí volených znaků, u určitých znaků však existují omezení.

Při zpracování pořadí znaků pro **Repertory dialing** jsou data interpretována stejným způsobem jako volené číslice. Pravidla pro interpretaci každého znaku závisí na aktuálním stavu telefonu a obsahu pořadí znaků **Repertory dialing**.

- Řídící funkce **Clear** v rámci pořadí znaků způsobuje, že je každé aktivní spojení ukončeno; zbývající znaky jsou popř. zpracovány v novém kontextu (obvykle „idle“) (prázdný).

## Krok za krokem

- Řídicí funkce **Consult** v rámci pořadí znaků způsobuje, že je aktuální spojení přidržováno a zbývající znaky jsou interpretovány jako volené číslice.
- Řídicí funkce **Pause** na začátku pořadí znaků znamená, že pořadí znaků je posíláno pouze jako DTMF číslice. Jestliže neexistuje žádné další spojení, je toto tlačítko ignorováno. Délka pauzy je potom nula.
- Řídicí funkce **Pause** po číslicích volby zajišťují, aby byla po vytvoření spojení nastavena doba čekání minimálně tři vteřiny.
- Řídicí funkce **Pause** po DTMF číslicích ovlivňuje dobu čekání v délce minimálně tři vteřin plus 0.2 vteřiny pro číslici, poslanou v předchozím bloku.
- Jestliže je pořadí znaků zakončeno **OK**, jsou číslice vysílány, aniž by se čekalo, až uživatel stiskne OK nebo až dojde k překročení času.

Pomocí funkce **Repertory dialing** lze naprogramovat několik tlačítek funkcí, každé z nich se specifickým pořadím volených znaků.

▶ 05=Setup? > ✓

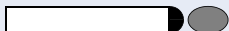
Vyberte a potvrďte.

▶ 4=Function keys? > ✓

Vyberte a potvrďte.

1=Non shifted keys? > ✓

Potvrďte. Jste vyzváni ke stisku tlačítka.



Stiskněte tlačítko funkce, které má být naprogramováno (příslušná signalizace (LED) bliká).

▶ 31=Repertory dialing? ✓

Vyberte a potvrďte.



Zadejte pořadí volby, které má být uloženo.

+ CL CS OK PA -

Pro vložení funkce můžete použít tlačítka (+) a (-).



Potvrďte, je-li cíl úplný.

Při programování tlačítek funkcí na **optiPoint 420** nebo **optiPoint SLK module** se zobrazí elektronická popisovací funkce Label s následující výzvou:

Change? ✓

Potvrďte pro přizpůsobení elektronického popisu tlačítek.



Zadejte nebo změňte jméno popř. číslo a potvrďte. Příslušné tlačítko je popsáno automaticky.

## Krok za krokem

nebo

▶ Continue? &gt; ✓

Vyberte a potvrďte pro ponechání stávajícího popisu.

Selected dialing ●

Telefon je nyní připraven k volbě pomocí tohoto tlačítka funkce v naprogramované úrovni.



Jestliže používáte optiPoint 410, poznamenejte si naprogramovaná čísla na popisný štítek  
→ strana 92.

### Příklad 3: Přiřazení telefonního čísla nebo jména tlačítka funkce

Často volená telefonní čísla můžete přiřadit tlačítku funkce. Jestliže takové tlačítko stisknete, zobrazí se uložené číslo na displeji a Vy můžete vytvořit spojení.

▶ 05=Setup? &gt; ✓

Vyberte a potvrďte.

▶ 4=Function keys? &gt; ✓

Vyberte a potvrďte.

1=Non shifted keys? &gt; ✓

Potvrďte. Jste vyzváni ke stisku tlačítka.

Stiskněte tlačítko funkce, které má být naprogramováno (příslušná signalizace (LED) bliká).

02=Selected dialing? &gt; ✓

Potvrďte.

▶ Program destination #? &gt; ✓

Vyberte a potvrďte.



Zadejte telefonní číslo nebo jméno, které má být uloženo, a potvrďte.

Při programování tlačítek funkcí na **optiPoint 420** nebo **optiPoint SLK module** se zobrazí elektronická popisovací funkce Label s následující výzvou:

Change? &gt; ✓

Potvrďte pro přizpůsobení elektronického popisu tlačítek.



Zadejte nebo změňte jméno popř. telefonní číslo a potvrďte. Příslušné tlačítko je popsáno automaticky.

nebo

▶ Continue? &gt; ✓

Vyberte a potvrďte pro ponechání stávajícího popisu.

Telefon je nyní připraven pro volbu pomocí tohoto tlačítka funkce v naprogramované úrovni.

### Krok za krokem

▶ 02=Shifted keys? > ✓



02=Selected dialing?> ✓

▶ Program destination #? ✓



Change? ✓



nebo

▶ Continue? > ✓

Jestliže chcete naprogramovat další tlačítko (nebo druhou úroveň stejného tlačítka), znovu vyberte úroveň.



Jestliže používáte optiPoint 410, poznamenejte si naprogramovaná čísla na popisný štítek  
→ strana 92.

### Programování druhé úrovně:

Potvrďte. Jste vyzváni ke stisku tlačítka.



V druhé úrovni lze programovat pouze telefonní čísla a jména, včetně **repertory dialing**.

Stiskněte tlačítko funkce, které má být naprogramováno (příslušná signalizace (LED) bliká).

Potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte telefonní číslo nebo jméno, které má být uloženo, a potvrďte.

Při programování tlačítek funkcí na **optiPoint 420** nebo **optiPoint SLK module** se zobrazí elektronická popisovací funkce Label s následující výzvou:

Potvrďte pro přizpůsobení elektronického popisu tlačítek.

Zadejte nebo změňte jméno popř. telefonní číslo a potvrďte. Příslušné tlačítko je popsáno automaticky.

Vyberte a potvrďte pro ponechání stávajícího popisu.

Telefon je nyní připraven pro volbu pomocí tohoto tlačítka funkce v naprogramované úrovni.

Jestliže chcete naprogramovat další tlačítko (nebo druhou úroveň stejného tlačítka), znovu vyberte úroveň.



Jestliže používáte optiPoint 410, poznamenejte si naprogramovaná čísla na popisný štítek  
→ strana 92.

## Krok za krokem

## Tlačítka funkcí

V závislosti na aktuálním stavu telefonu můžete vyvolat naprogramované funkce. Příslušné zobrazení se objeví po stisku tlačítka funkce.

## Příklad 1: Aktivace funkce poznámek

**Předpoklad:** Na displeji se zobrazuje menu klidového stavu nebo aktivní spojení.

Notebook 

Stiskněte tlačítko funkce „Notebook“.



Zadejte číslo, které má být uloženo, a potvrďte.

**nebo**

Store? > 

Potvrďte.

Uložení číslo je potvrzeno pomocí „Entry stored“ (záznam uložen).

## Příklad 2: Vypnutí vyzvánění pro příchozí volání

Ringer off 

Stiskněte tlačítko funkce „Ringer off“ (vyzvánění vyp.).

Ringer off 

Rozsvítí se signalizace „Ringer off“.

Vyzvánění je vypnuto. V případě příchozího volání bliká místo toho světelná signalizace (LED).

Krok za krokem

## Zvuková nastavení

Pomocí tohoto menu nastavíte hlasitost vyzvánění při příchozích voláních, hlasitost reproduktoru a hlasitost ve sluchátku, jakož i akustiku místnosti pro hlasité telefonování.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Setup“  
→ strana 38.

Vyberte a potvrďte.

Přehled možností najdete od → strana 84.

## Hlasitost reproduktoru

### V klidovém stavu

Nastavte hlasitost reproduktoru, sluchátka a vyzvánění v klidovém stavu telefonu. Nejnižší hlasitost reproduktoru je 1 a nejvyšší 8.

Otevřete menu „Audio Settings“ (zvuková nastavení) (viz výše).

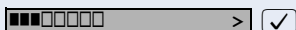
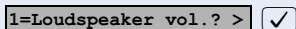
**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Audio Settings“  
→ strana 62.

Potvrďte. Zobrazí se aktuální hlasitost.

Tuto hodnotu lze zvyšovat popř. snižovat pomocí ovládacích tlačítek na telefonu nebo

tlačítek se šipkami nebo

číselných tlačítek.



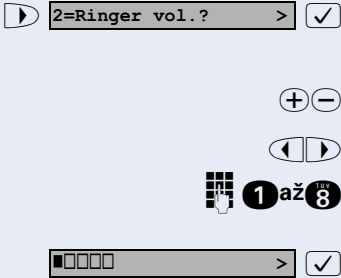
Potvrďte nastavení. Nové nastavení se zobrazí jako hodnota.

### Během hovoru

Hlasitost reproduktoru popř. sluchátka můžete přizpůsobit také během hovoru pomocí tlačítek (+) a (-). Poté nastavení uložte tlačítkem (✓), jinak platí pouze pro aktuální hovor.

Pokud neprovádíte žádná zadání, zmizí menu „Loudspeaker volume“ (hlasitost reproduktoru) po pěti vteřinách.

## Krok za krokem



## Hlasitost vyzvánění

### V klidovém stavu

Nejnižší hlasitost vyzvánění je 1 a nejvyšší 5.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Audio Settings“  
→ strana 62.

Vyberte a potvrďte.

Tuto hodnotu lze zvyšovat popř. snižovat pomocí ovládacích tlačítek na telefonu nebo

tlačítek se šipkami nebo

číselných tlačítek.

Potvrďte nastavení. Nové nastavení se zobrazí jako hodnota.



### Během příchozího volání


Jestliže Váš telefon vyzvání při příchozím volání, můžete přizpůsobit hlasitost vyzvánění pomocí tlačítek  $\oplus$  a  $\ominus$ . Poté nastavení uložíte tlačítkem  $\checkmark$ , jinak platí pouze pro aktuální hovor.

Pokud neprovádíte žádná zadání, zmizí menu „Ringer volume“ (hlasitost vyzvánění) po pěti vteřinách.


## Krok za krokem

### Vyzvánění


Pořadí tónů lze změnit ve 3 krocích, melodii v 8 krocích. Během programování můžete přepínat mezi poli pro pořadí tónů a pro melodii pomocí tlačítek se šipkami  a .

 Podle konfigurace se může vyzvánění lišit od zde provedeného nastavení.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Audio Settings“  
→ strana 62.

 3=Ringer? 


Vyberte a potvrďte. Zobrazí se aktuální nastavení.

Melody 2 Tone sequ. 1 

Pomocí tlačítek se šipkami vyberte pole pro hudbu nebo pořadí tónů.

 1 až 5

Pomocí těchto tlačítek (1-5) na tlačítkové číselnici změňte požadované hodnoty.



Melody 3 Tone sequ. 2 

Potvrďte změnu. Zobrazí se nové nastavení.

### Hlasitost ve sluchátku

Hlasitost ve sluchátku můžete přizpůsobit následovně:

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Audio Settings“  
→ strana 62.

 05=Handset vol.? 

Vyberte a potvrďte. Zobrazí se aktuální nastavení.



Tuto hodnotu lze zvyšovat popř. snižovat pomocí ovládacích tlačítek na telefonu nebo

tlačítek se šipkami nebo

 1 až 8

číselných tlačítek.

■■■■□□□□  

Potvrďte nastavení. Nové nastavení se zobrazí jako hodnota.



## Krok za krokem

## Hlasitost náhlavní soupravy



optiPoint 410/420 economy nemá k dispozici rozhraní pro náhlavní soupravu.

Hlasitost náhlavní soupravy můžete přizpůsobit následovně:

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Audio Settings“  
→ strana 62.



Vyberte a potvrďte. Zobrazí se aktuální nastavení.

Tuto hodnotu lze zvyšovat popř. snižovat pomocí



ovládacích tlačítek na telefonu nebo



tlačítek se šipkami nebo



číselných tlačítek.

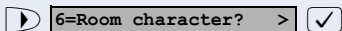


Potvrďte nastavení. Nové nastavení se zobrazí jako hodnota.

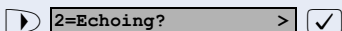
## Akustika místnosti

Pomocí tohoto nastavení lze přizpůsobit akustiku místnosti pro zařízení hlasitého telefonování podmínkám místnosti. K dispozici je nastavení pro normální místnost, místnost s dozvukem nebo tlumenou místnost.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Audio Settings“  
→ strana 62.



Vyberte a potvrďte. Zobrazí se aktuální nastavení, například „Normal“.



Vyberte a potvrďte jiné nastavení. Zobrazí se nové nastavení.

## Nastavení akustiky místnosti během hovoru

Jestliže hovoříte v režimu „handsfree“ (hlasité telefonování), můžete změnit akustiku místnosti jen tehdy, když je přiřazeno nastavení „2=Echoing“ (s dozvukem) a „3=Muffled“ (tlumená místnost) tlačítkům funkcí. Přečtěte si prosím podkapitulu „Přiřazení tlačítek funkcí“ v kapitole „Individuální nastavení telefonu“  
→ strana 55.



Nastavení pro akustiku místnosti se vrátí zpět na „1=Normal“, jestliže vypnete tlačítka funkcí pro „2=Echoing“ nebo „3=Muffled“.

### Krok za krokem

## Tón při stisku tlačítka

Můžete určit, zda při stisknutí tlačítka zazní tón nebo nikoli. K dispozici jsou tři úrovně hlasitosti a lze je nastavit níže popsaným způsobem.

Tón při stisku tlačítka lze slyšet pouze při hovoru, nikoli při konfigurování telefonu.

**Předpoklad:** Nacházíte se v menu „Audio Settings“  
→ strana 62.



Vyberte a potvrďte. Zobrazí se aktuální nastavení.

Tuto hodnotu můžete zvyšovat nebo snižovat pomocí:



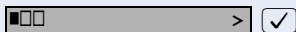
ovládacích tlačítek na telefonu nebo



tlačítek se šipkami nebo



číselných tlačítek.



Potvrďte nastavení. Nové nastavení se zobrazí jako hodnota.

## Krok za krokem

## Internetové rozhraní

### Obecné informace

Telefony jsou vybaveny internetovým serverem HTTP, který umožňuje zobrazování informací z telefonu na internetovém prohlížeči počítače, integrovaného do LAN („Web-based Management Tool“).



K tomuto účelu musí být IP data telefonů a PC správně nakonfigurována.

Internetové rozhraní obsahuje následující formulářové prvky:

User

Klikněte na tento link, abyste se dostali na příslušnou stránku.

Submit

Klikněte na toto tlačítko pro převzetí změn do aktuálního formuláře. Tím se převedou změny do optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0.

Reset

Klikněte na toto tlačítko, abyste změny v aktuálním formuláři nastavili zpět na předchozí hodnoty v telefonu.

Login

Klikněte na toto tlačítko pro provedení akce (jako např. „Save“ (uložit), „Download“ (stáhnout), „Invoke“ (vyvolat) a „Restart“). V případě chyby se zobrazí hlášení.

United Kingdom ▼

Vyberte možnost z pole seznamu.



Klikněte na pole v jednom z obrázků rozhraní, abyste získali více informací o tomto poli.

## Příprava

### Otevření internetového rozhraní

Pro vyvolání rozhraní otevřete internetový prohlížeč a zadejte následující URL:

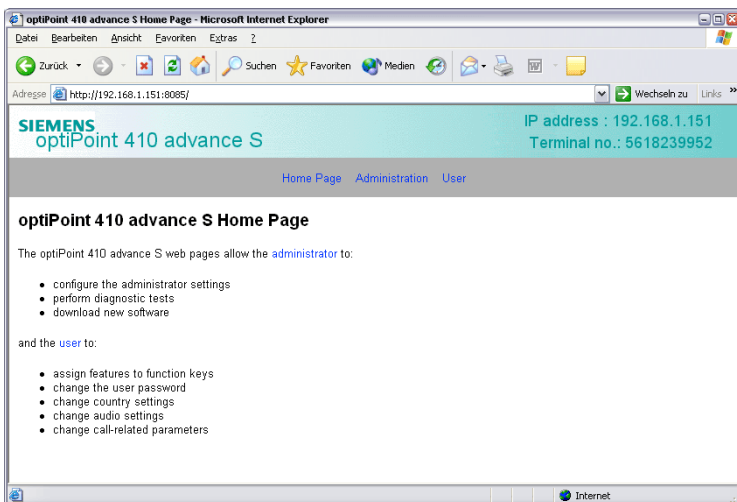
**http://[IP telefonu]**

kde [IP telefonu] zastupuje IP adresu optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0, kterou chcete zobrazit.

Potvrďte popř. následující pokyn pomocí „Yes“:



Zobrazí se domovská stránka:



## Vyvolání uživatelského rozhraní

User Klikněte sem, abyste se dostali do uživatelské oblasti.

Zadejte kód (ID) uživatele pro telefony optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0 a klikněte na „Login“.

Jestliže kód uživatele nebyl určen, zadejte standardní hodnotu „000000“.

## Struktura menu



Klikněte na vybrané pole, abyste získali více informací o tomto poli.

### User menu


- [Change user password](#)
- [Function keys...](#)
  - [Phone](#)
  - [Key module 1](#)
  - [Key module 2](#)
  - [Key module SLK 1](#)
  - [Key module SLK 2](#)
- [Country Settings](#)
- [Audio Settings](#)
- [Call-related parameters](#)

## Změna uživatelského hesla

Popis, jak změnit uživatelské heslo v menu telefonu, viz → strana 53.

## Tlačítka funkcí

Popis, jak obsadit tlačítka funkcí v menu telefonu, viz → strana 55.

 Klikněte na vybrané pole, abyste získali více informací o tomto poli.

### Telefon

#### Phone function key assignments

| Key | Normal function  |      | Shifted function |      |
|-----|------------------|------|------------------|------|
| 1:  | Loudspeaker      | Edit |                  | Edit |
| 2:  | Selected dialing | Edit |                  | Edit |
| 3:  | Phone lock       | Edit |                  | Edit |
| 4:  | Repertory dial   | Edit |                  | Edit |
| 5:  | Generic feature  | Edit |                  | Edit |
| 6:  |                  | Edit |                  | Edit |
| 7:  |                  | Edit |                  | Edit |
| 8:  |                  | Edit |                  | Edit |
| 9:  |                  | Edit |                  | Edit |
| 10: |                  | Edit |                  | Edit |
| 11: |                  | Edit |                  | Edit |
| 12: |                  | Edit |                  | Edit |
| 13: |                  | Edit |                  | Edit |
| 14: |                  | Edit |                  | Edit |
| 15: |                  | Edit |                  | Edit |
| 16: |                  | Edit |                  | Edit |
| 17: |                  | Edit |                  | Edit |
| 18: | Quit             | Edit |                  | Edit |
| 19: | Shift            | Edit | Shift            | Edit |

**Unsaved changes**  
**WARNING** There may be unsaved changes to the function key assignments. If you want to save them, click on the **Save changes** button.

**Parameters**  
Key 6 has no function assigned to it

| Name | Value |
|------|-------|
|      |       |
|      |       |
|      |       |
|      |       |
|      |       |
|      |       |
|      |       |
|      |       |
|      |       |
|      |       |
|      |       |

## Výběr tlačítka funkce

### Tlačítko funkce „Loudspeaker“ (reproduktor)

Assign a function to key 8

Select a function: Loudspeaker ▼

Key Label:

### Tlačítko funkce „Selected dialing“ (cílová volba)

Assign a function to key 8

Select a function: Selected dialing ▼

**Parameter for function 'Selected dialing'**

Key Label: Schmid

Dial string: 5432167890  30 chars left

### Tlačítko funkce „Phone lock“ (zamknutí telefonu)

Assign a function to key 8

Select a function: Phone lock ▼

**Parameter for function 'Phone lock'**

Key Label:

Dial string: 12345  35 chars left

### Tlačítko funkce „Repertory dial“ (rozšířená cílová volba)

Assign a function to key 8

Select a function: Repertory dial ▼

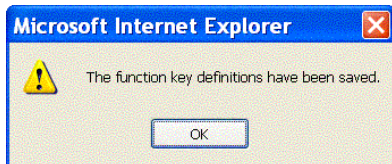
**Parameter for function 'Repertory dial'**

Key Label: Mueller

Dial string: <PA> 54321 <PA> 09876  88 chars left

Append codes:


## Informační hlášení

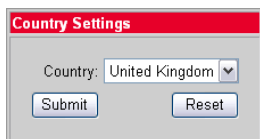


Požadovaným tlačítkům funkce byly přiřazeny vybrané funkce.

## Nastavení země


Popis nastavení země v menu telefonu, viz → strana 39.

 Klikněte na vybrané pole, abyste získali více informací o tomto poli.



## Nastavení jazyka

Nastavení požadovaného jazyka → strana 40.

 Klikněte na vybrané pole, abyste získali více informací o tomto poli.





## Zvuková nastavení

Popis, jak změnit zvuková nastavení v menu telefonu, viz → strana 62.



Klikněte na vybrané pole, abyste získali více informací o tomto poli.

**Audio Settings**

**Volume settings**

Handset Volume:  ▾

Loudspeaker Volume:  ▾

Ringer Volume:  ▾

Key Click Volume:  ▾

---

**Ringer settings**

Melody:  ▾

Tone Sequence:  ▾

---

## Parametry volání

Popis parametrů v menu telefonu, viz následující stránky:

- Automatické zpoždění volby → strana 45
- Aktivace funkce „Nerušit“ na telefonu → strana 47
- Možnosti pro volbu při zavěšeném sluchátku → strana 50

**Call-related parameters**

Auto-dial timer:  ▾ seconds

Call forwarding locked destination:

Default deflect destination:

Call forwarding on no reply (CFNR) timer:  seconds (1 to 60)



DND feature enabled on phone:

Idle dialing mode:  ▾

---

## Abecední reference

Tento rejstřík poskytuje základní informace, požadované pro provádění konfiguračních úkolů na optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0.

- Kapitola „Abecední reference“ vysvětluje termíny v jednotlivých menu v abecedním pořadí.
- Kliknutí na symboly Vám zobrazí popis příslušných funkcí:
  -  Používání symbolů na optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0
  -  Používání symbolů prostřednictvím internetového rozhraní

### Automatické zpoždění volby

Časová mezera (Auto-dial timer) (ve vteřinách) mezi zadáním poslední číslice a spuštěním volby.

- Minimální hodnota: 1
- Maximální hodnota: 8
- Standardní hodnota: 6

 → strana 73  → strana 45

### Doplňovací kódy

Doplňovací kódy (append codes) jsou ovládací funkce, které jsou akceptovány na libovolných místech v rámci pořadí volených znaků.

K dispozici jsou následující možnosti výběru:

| Funkce  | Význam  |
|---------|---|
| OK      | Jakékoli znaky, následující po této funkci, jsou vysílány jako DTMF signály okamžitě poté, co byl hovor přijat. |
| Clear   | Smazání aktuálního spojení na tomto místě.  |
| Consult | Na tomto místě je prováděn zpětný dotaz.  |
| Pause   | Jakékoli znaky, následující po této funkci, jsou vysílány po třech vteřinách.                                   |

 → strana 71  → strana 57

### Hlasitost reproduktoru

Nastavení hlasitosti reproduktoru (Loudspeaker Volume) pro optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0.

- Minimální hodnota: 1 (tiše)
- Maximální hodnota: 8 (hlasitě)
- Standardní hodnota: 2

 → strana 73  → strana 62

### Hlasitost tónu stisku tlačítka

Nastavení hlasitosti tónu při stisku tlačítka (Key Click Volume) na tlačítkové číselnici.

- Minimální hodnota: 0 (žádný zvuk)
- Maximální hodnota: 3 (hlasitě)
- Standardní hodnota: 2

 → strana 73  → strana 66

### Hlasitost ve sluchátku

Nastavení hlasitosti ve sluchátku (Handset volume).

- Minimální hodnota: 1 (tiše)
- Maximální hodnota: 8 (hlasitě)
- Standardní hodnota: 4

 → strana 73  → strana 64

### Hlasitost vyzvánění

Nastavení hlasitosti vyzvánění (Ringer Volume).

- Minimální hodnota: 1 (tiše)
- Maximální hodnota: 5 (hlasitě)
- Standardní hodnota: 3

 → strana 73  → strana 63

### Jazyk

Vyberte požadované nastavení jazyka (Language):

- German
- English
- French
- Italian
- Dutch
- Spanish
- Portuguese

 → strana 72  → strana 40

### Melodie

Nastavení melodie vyzvánění pro příchozí volání (Melody).

- Minimální hodnota: 1 (melodie 1)
- Maximální hodnota: 8 (melodie 8)
- Standardní hodnota: 2

 → strana 73  → strana 64

### „Nerušit“ - funkce na telefonu

Uživatelům je dovoleno zapínat a vypínat na svém telefonu funkci „Nerušit“ (DND feature enabled on phone).

 → strana 73  → strana 47

### Parametry pro „cílovou volbu“

Zadejte telefonní číslo pro přímou volbu (Selected dialing).

 → strana 71  → strana 32

### Parametry pro „rozšířenou cílovou volbu“

Sem zadejte ovládací funkce (Repertory dial), které jsou akceptovány na libovolných místech v rámci pořadí volených znaků, viz → strana 74.

 → strana 71  → strana 57

### Popis tlačítka

Sem zadejte jméno pro automatický popis tlačítka (Key Label).

- Platí pouze pro telefony optiPoint 420 a **optiPoint SLK module**
- Hodnota: 0 až 12 znaků

 → strana 71  → strana 55

### Pořadí tónů

Nastavení pořadí vyzváněcích tónů pro příchozí volání (Tone Sequence).

- Minimální hodnota: 1 (pořadí 1)
- Maximální hodnota: 3 (pořadí 3)
- Standardní hodnota: 2

 → strana 73  → strana 64

### Režim volby v klidovém stavu

Tuto funkci (Idle dialing mode) byste měli změnit jen tehdy, když používáte plán volby (zřízeno správcem systému). Je-li funkce zapnuta, máte na výběr dvě nastavení:

- Context (normální volba)
- Hot-Keypad (okamžitá volba)

 → strana 73  → strana 50

### Uživatelské heslo

Zadání hesla pro uživatelskou oblast internetového rozhraní (User Password).

- Aktuální heslo (Current password): sem zadejte aktuálně platné heslo.
- Nové heslo (New password): sem zadejte nové heslo.
- Potvrďte nové heslo (Confirm new password): zde potvrďte nové heslo.
- Standardní hodnota (Default value): 123456


 → strana 69  → strana 53

## Výběr funkce

Zde vyberte požadované funkce pro první i druhou úroveň tlačítek funkcí.

K dispozici máte následující možnosti volby:

| <b>Tlačítko funkce</b>                          | <b>Vysvětlení</b>  |
|---|--|
| Clear definition <sup>1</sup><br>(smazání)      | Smazání aktuálního přiřazení.  |
| Selected dialing <sup>1</sup><br>(cílová volba) | Zřízení tlačítka funkce jako tlačítka cílové volby a naprogramování telefonního čísla.   |
| Abbreviated dialing<br>(zkrácená volba)         | Zřízení tlačítka funkce jako tlačítka zkrácené volby.  |
| Repeat dialing<br>(opakování volby)             | Zřízení tlačítka funkce jako tlačítka pro opakování volby.   |
| Missed calls<br>(ztracená volání)               | Zřízení tlačítka funkce pro zobrazení seznamu ztracených volání.   |
| Loudspeaker<br>(reproduktor)                    | Zřízení tlačítka funkce jako tlačítka reproduktoru.  |
| Mute<br>(vypnutí)                               | Přiřazení funkce pro vypnutí mikrofonu tlačítka funkce.  |
| Ringer off<br>(vyzvánění vyp.)                  | Přiřazení funkce pro zapnutí/vypnutí tlačítka funkce.  |
| Hold<br>(přidržení)                             | Přiřazení funkce pro přidržení volání tlačítka funkce.   |
| Alternate<br>(střídání mezi hovory)             | Přiřazení funkce pro střídání mezi hovory tlačítka funkce.   |
| Join<br>(spojení)                               | Přiřazení funkce pro spojení volání tlačítka funkce.   |
| Setup menu<br>(zřizovací menu)                  | Přiřazení funkce pro vyvolání menu „Setup“ tlačítka funkce.  |
| Room echoing<br>(místnost s dozvu-<br>kem)      | Přiřazení funkce pro nastavení akustiky na míst-<br>nost s dozvukem tlačítka funkce.   |
| Room muffled<br>(tlumená místnost)              | Přiřazení funkce pro nastavení akustiky na tlu-<br>menou místnost tlačítka funkce.   |
| Shift<br>(úroveň)                               | Přiřazení funkce pro vyvolání druhé úrovně tlačítek<br>tlačítka funkce.  |
| Notebook<br>(poznámky)                          | Přiřazení funkce „Notebook“ tlačítka funkce.   |
| Settings<br>(nastavení)                         | Přiřazení funkce pro kontrolu aktuálního stavu (ja-<br>ko např. nastavení pro přesměrování aktivního ho-<br>voru) tlačítka funkce. |
| Phone lock<br>(zamknutí telefonu)               | Přiřazení funkce pro zamknutí a odemknutí tele-<br>fonu tlačítka funkce.   |
| Headset<br>(náhlavní souprava)                  | Přiřazení funkce pro zapnutí/vypnutí náhlavní sou-<br>pravy tlačítka funkce.   |
| Do Not Disturb<br>(funkce „Nerušit“)            | Přiřazení funkce pro zapnutí/vypnutí „Nerušit“<br>tlačítka funkce.   |

| Tlačítko funkce   | Vysvětlení  |
|---|---|
| Repertory dial <sup>1</sup><br>(rozšířená cílová volba) | Přiřazení funkce „Repertory dial“ tlačítka funkce.  |
| Swap screens<br>(výměna displejů)                       | Přepíná mezi zobrazením linky na displeji telefonu a displejovém modulu (DSM) (není u optiPoint 410/420 economy/economy plus S V5.0). |
| Quit<br>(ukončení)                                      | Tlačítko pro ukončení volání.   |
| Confirm<br>(potvrzení)                                  | Tlačítko pro potvrzení „  “.                         |

<sup>1</sup> Tlačítka funkce jsou k dispozici také v druhé úrovni.

 → strana 70  → strana 55

## Země

Z pole seznamu vyberte zemi (country), ve které chcete instalovat optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0. Nastavení, specifická pro jednotlivé země, jako např. vyzváněcí nebo obsazovací tón, se provádějí pomocí této možnosti.

K dispozici máte následující možnosti výběru:

- United States
- Germany
- France
- Italy
- Spain
- Austria
- Switzerland
- Belgium
- United Kingdom

 → strana 72  → strana 39

## Krok za krokem

# Editory

## Zadávání textu

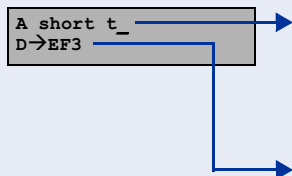
Textový editor Vám umožňuje používat tlačítkovou číselnici na Vašem optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0 pro zadávání textu (písmena, číslice a speciální znaky).

Editor je automaticky aktivován vždy tehdy, když jste vyzváni k zadávání textu.

Pomocí editoru můžete nejen zadávat znaky, ale rovněž listovat v textu a pohodlně mazat znaky.

Protože text lze přesunovat doleva nebo doprava, není jeho maximální délka omezena počtem znaků na displeji. Horní limit je 200 znaků na text.

## Zadávání znaků



Text, který chcete vytvořit nebo změnit, se zobrazuje v prvním řádku displeje. Aktuální pozice pro zadávání, změnu nebo mazání znaků v textu (kurzor) je označena podtržítkem „\_“.

Ve druhém řádku se zobrazují znaky, které lze vybrat pomocí konkrétního tlačítka na klávesnici. V určitých situacích jsou zde zobrazovány také další informace. Aktuálně vybraný znak je označený šipkou. Ve výše uvedeném příkladu bylo dvakrát stisknuto tlačítko **3**, aby se zapsal znak „e“.

Následující tabulka ukazuje všechny znaky, které lze zadat. Jestliže stisknete tlačítko několikrát, vyvoláte příslušné znaky v pořadí za sebou. Jakmile přestanete tisknout toto tlačítko déle než jednu vteřinu, je požadovaný znak zadán.



Přesné přiřazení znaků závisí na nastavení jazyka na optiPoint 410/420 economy/economy plus/standard/advance S V5.0.

## Krok za krokem

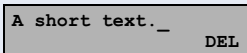
| Tlačítko | 1x | 2x  | 3x | 4x | 5x | 6x | 7x | 8x | 9x | 15x |
|----------|----|-----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| <b>1</b> | @  | (1) | 1  |    |    |    |    |    |    |     |
| <b>2</b> | a  | b   | c  | 2  |    |    |    |    |    |     |
| <b>3</b> | d  | e   | f  | 3  |    |    |    |    |    |     |
| <b>4</b> | g  | h   | l  | 4  |    |    |    |    |    |     |
| <b>5</b> | j  | k   | l  | 5  |    |    |    |    |    |     |
| <b>6</b> | m  | n   | o  | 6  |    |    |    |    |    |     |
| <b>7</b> | p  | q   | r  | s  | 7  |    |    |    |    |     |
| <b>8</b> | t  | u   | v  | 8  |    |    |    |    |    |     |
| <b>9</b> | w  | x   | y  | z  | 9  |    |    |    |    |     |
| <b>*</b> | /  | (   | )  | [  | ]  | *  | <  | =  | >  | %   |
| <b>0</b> | .  | (1) | ,  | ?  | 0  | !  | :  | ;  | '  | „   |
| <b>#</b> | #  | @   | _  | &  | +  | -  | ^  |    |    |     |

(1) Mezera

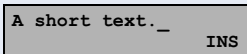


Tlačítkem Shift můžete při zadávání znaků přepínat mezi velkými a malými písmeny (v tabulce zobrazeno se světle modrým pozadím).

Stav tlačítka Shift (režim přepisování nebo vkládání) se zobrazuje v dolním řádku vpravo:



Tlačítko Shift není aktivní.



Tlačítko Shift je aktivní.



## Krok za krokem

### Listování při zadávání textu

Pro listování během zadávání textu máte k dispozici následující tlačítka:



„Tlačítko Shift“ vyp: maže znaky vlevo od kurzoru.  
 „Tlačítko Shift“ zap: pohybuje kurzorem doleva nebo posunuje text doprava.



Na pravém konci textu: zadání znaku pro mezeru.  
 Jinak:  
 „Tlačítko Shift“ vyp: maže znaky vpravo od kurzoru.  
 „Tlačítko Shift“ zap: pohybuje kurzorem doprava nebo posunuje text doleva.



Při listování přepíná mezi „move cursor“ (pohyb kurzorem) a „delete character“ (mazání znaků).



Ukončení zadání a akceptování změn.



Ukončení zadání a odmítnutí změn.

A long text that is  
being en

at is being entered  
here.\_

A long text that is  
being en

A short text.\_

Jestliže je text příliš dlouhý pro úplné zobrazení na displeji, ukážou šipky v druhém řádku, kterým směrem lze listovat:

V případě dlouhého textu, který přesahuje displej zprava, ukazuje šipka doprava.

V případě dlouhého textu, který přesahuje displej zleva, ukazuje šipka doleva.

V případě dlouhého textu, který přesahuje displej zprava i zleva, ukazuje šipka doprava i doleva.

V případě krátkého textu: šipka se nezobrazí.

## Dodatek

Tento dodatek obsahuje přehled menu telefonů i zobrazených hlášení a jejich vysvětlení.

Kromě toho zde najdete také tabulky pro standardní přiřazení tlačítek funkcí.

### Zobrazení v klidovém stavu

| Priorita | Kategorie            | Popis  |
|----------|----------------------|--|
| 1        | Download (stahování) | Je aktualizována konfigurace popř. software telefonu                             |
| 2        | System               | Podává informace v případě neexistence spojení nebo selhání registrace v serveru |
| 3        | Restart              | Připomíná, že telefon je třeba restartovat                                       |
| 5        | Do not disturb       | Zobrazuje, že až na určité výjimky uslyší všichni volající obsazovací tón        |
| 7        | Missed calls         | Zobrazuje, zda byla obdržena nová ztracená volání                                |
| 8        | Default              | Ukazuje lokální identifikační data (jen u optiPoint 410/420 advance S V5.0.      |

## Uživatelské menu

| Telefonní menu                                     | Přednastavení    |
|--|------------------|
| --- ...  |                  |
| --- <b>02=Call Log? (seznam volání)</b>            |                  |
| --- 1=Incoming calls? (příchozí volání)            | 0                |
| --- 2=Dialed calls? (volaná čísla)                 | 0                |
| --- 3=Received calls? (obdržená volání)            | 0                |
| --- 4=Forwarded calls?(přesměrovaná volání)        |                  |
| --- 0=End? (konec)                                 |                  |
| --- <b>03=Forward? (přesměrování)</b>              | není podporováno |
| --- 1=Unconditional? (bezpodmínečné)               | není podporováno |
| --- 1=New/change target? (nový cíl/<br>změna cíle) |                  |
| 1=Use keypad? (použití tlačítkové<br>číselnice)    |                  |
| --- 2=Use editor? (použití editoru)                |                  |
| --- 0=End?   |                  |
| 2=Switch on? (zapnout)                             |                  |
| 3=Switch off? (vypnout)                            |                  |
| --- 0=End?   |                  |
| --- 2=On no reply? (pokud se nehlásí)              | není podporováno |
| --- 1=New/change target?                           |                  |
| --- 1=Use keypad?                                  |                  |
| --- 2=Use editor?                                  |                  |
| --- 0=End?   |                  |
| --- 2=Switch on/off?                               |                  |
| --- 0=End?   |                  |
| --- 3=On busy? (je-li obsazeno)                    | není podporováno |
| --- 1=New/change target?                           |                  |
| --- 1=Use keypad?                                  |                  |
| --- 2=Use editor?                                  |                  |
| --- 0=End?   |                  |
| --- 0=End?   |                  |
| --- 0=End?   |                  |
| --- <b>04=Do Not Disturb? (Nerušit)</b>            | není aktivováno  |
| --- Switch on/off?                                 |                  |
| --- Continue? (dále)                               |                  |
| --- <b>05=Setup? (zřízení)</b>                     |                  |
| --- <b>1=Settings? (nastavení)</b>                 |                  |
| --- <b>2=Configuration? (konfigurace)</b>          |                  |
| --- 01=Country options? (národní<br>nastavení)     |                  |
| --- 1=US?  | ●                |
| --- 2=DE?  |                  |
| --- 3=FR?  |                  |
| --- 4=IT?  |                  |
| --- 5=ES?  |                  |
| --- 6=AT?  |                  |
| --- 7=CH?  |                  |
| --- 8=BE?  |                  |
| --- 9=UK?  |                  |
| --- 0=End?   |                  |
| --- 02=Language? (jazyk)                           |                  |
| --- 1=German?                                      |                  |
| --- 2=English?                                     | ●                |
| --- 3=French?                                      |                  |
| --- 4=Italian?                                     |                  |
| --- 5=Dutch?                                       |                  |
| --- 6=Spanish?                                     |                  |
| --- 7=Portuguese?                                  |                  |
| --- 0=End?   |                  |
| --- 03=Date/time? (datum/čas)                      |                  |
| --- 1=DD.MM.YY?                                    | ●                |

| Telefonní menu                              | Přednastavení    |
|---|------------------|
| --- 2=YY-MM-DD?                             |                  |
| --- 3=MM/DD/YY?                             |                  |
| --- 0=End?                                  |                  |
| --- 04=Call deflection? (odklon volání)     | není podporováno |
| --- 05=Call forwarding? (přesměrování)      | není podporováno |
| --- 07=Call duration? (trvání hovoru)       | zap              |
| --- 08=Call waiting? (druhé volání)         | není podporováno |
| --- 09=Call transfer? (předání hovoru)      | není podporováno |
| --- 10=Call join? (spojení hovoru)          | zap              |
| --- 11=Contrast?                            |                  |
| --- 1=Display?                              | 2                |
| --- 2=Key labels? (popis tlačítek)          | 2                |
| --- 0=End?                                  |                  |
| --- 12=Dialing mode? (režim volby)          |                  |
| --- 1=Name? (jméno)                         | není podporováno |
| --- 2=Number? (číslo)                       | ●                |
| --- 3=Name and Number?                      | není podporováno |
| --- 0=End?                                  |                  |
| --- 13=Call display? (zobrazení volajícího) |                  |
| --- 1=Name?                                 | není podporováno |
| --- 2=Number?                               |                  |
| --- 4=No display? (bez zobrazení)           |                  |
| --- 5=Name and Number?                      | ●                |
| --- 0=End?                                  |                  |
| --- 14=Daylight Saving? (letní čas)         | vyp              |
| --- 15=Auto Dial Timer? (zpoždění volby)    | 6                |
| --- 16=CFNR Timer? (zpoždění CFNR)          | není podporováno |
| --- 17=Hold Ringback Timer? (čas            | 3                |
| pro upozornění na držení)                   |                  |
| --- 18=Music on hold? (hudba při čekání)    | zap              |
| --- 19=Do Not Disturb?                      | vyp              |
| --- 20=Message Waiting? (zpráva čeká)       | není podporováno |
| --- 21=Hold Ringback? (tón upozornění       | zap              |
| na držení)                                  |                  |
| --- 22=Conference?                          | není podporováno |
| --- 23=Local Conferencing?                  | není podporováno |
| --- 32=Auto answer? (automatický příjem)    | není podporováno |
| --- 33=Beep on auto answer? (pípnutí        | není podporováno |
| při automatickém příjmu)                    |                  |
| --- 34=Auto reconnect? (opakované           | není podporováno |
| automatické spojení)                        |                  |
| --- 35=Auto Reconnect Beep? (pípnutí        | není podporováno |
| při opakovaném automatickém spojení)        |                  |
| --- 36=Idle display static? (displej        |                  |
| v klidovém stavu)                           |                  |
| --- 1=Cycle/Flash?                          | ●                |
| --- 2=Static?                               |                  |
| --- 0=End?                                  |                  |
| --- 38=Inactivity timeout? (časový          |                  |
| limit pro nečinnost)                        |                  |
| --- 1=No timeout? (bez limitu)              | ●                |
| --- 2=30 seconds?                           |                  |
| --- 3=1 minute?                             |                  |
| --- 4=2 minutes?                            |                  |
| --- 5=5 minutes?                            |                  |
| --- 6=10 minutes?                           |                  |
| --- 7=15 minutes?                           |                  |
| --- 0=End?                                  |                  |
| --- 39=DSM call view? (náhled volání DSM)   | zap              |
| --- 40=USB Keyboard type? (USB              |                  |
| klávesnice)                                 |                  |
| --- 1=English?                              |                  |

|  | Telefonní menu   | Přednastavení                                       |
|--|--|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— 2=English US?</li> <li>— 3=German?</li> <li>— 4=Spanish?</li> <li>— 5=Italian?</li> <li>— 6=French?</li> <li>— 0=End?</li> </ul>  | ●   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— 43=Deflect Address? (cíl pro odklon)</li> <li>— 01=New/Change Target?</li> <li>— 00=End?</li> </ul>   | není podporováno                                    |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— 44=Line settings? (nastavení linky)</li> <li>— 45=Call view icons? (symboly)</li> </ul>   | vyp   |
|  | pro náhled volání  |   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— 46=Call park? (parkování hovoru)</li> <li>— 47=Call Park Pickup? (vyzvednutí z parkování)</li> </ul>  | není podporováno<br>není podporováno                |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— 48=Idle dialing mode? (volba v klidovém stavu)</li> </ul>   |   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— 1=Contextl? (běžná volba)</li> <li>— 2=Hot-keypad? (okamžitá volba)</li> <li>— 00=Ende?</li> <li>— 49=Callback-busy? (zpětné volání,</li> </ul>   | ●<br>není podporováno                               |
|  | je-li obsazeno   |   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— 50=Callback-no reply? (zpětné volání, pokud se účastník nehlásí)</li> </ul>   | není podporováno                                    |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— 51=Idle missed calls? (hlášení ztracených volání)</li> </ul>  | zap   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— 52=Busy when dialing? (obsazeno při volbě)</li> </ul>   | zap   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— 53=Hangup while ringing? (zavěsit při vyzvánění)</li> </ul>   | zap   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— 00=End?</li> <li>— <b>3=Local functions? (lokální funkce)</b></li> <li>— 1=Abbrev. dialing? (zkrácená volba)</li> <li>— 2=User password? (uživatelské heslo)</li> <li>— 3=Lock Phone? (zámek telefonu)</li> <li>— 02=Lock Only? (jen zamknutí)</li> <li>— 03=Set/Change Target? (zadání/</li> </ul>   | není naprogramováno<br>000000<br>vyp                |
|  | změna cíle   |   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— 00=End?</li> <li>— 4=Memory? (paměť)</li> <li>— 1=Clear abbrv List? (smazání seznamu zkrácené volby)</li> </ul>   |   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— 2=Delivery status? (stav při dodání)</li> <li>— 0=End?</li> <li>— 0=End?</li> <li>— <b>4=Function keys? (tlačítka funkce)</b></li> <li>— 1=Non shifted keys? (první úroveň tlačítek)</li> </ul>   |   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— 01=Clear? (smazat)</li> <li>— 02=Selected dialing? (cílová volba)</li> <li>— 03=Abbrev. dialing (zkrácená volba)</li> <li>— 04=Repeat dialing? (opakování volby)</li> <li>— 05=Missed Calls? (ztracená volání)</li> <li>— 06=Messages? (zprávy)</li> <li>— 07=Forwarding? (přesměrování)</li> <li>— 08=Loudspeaker? (reproduktor)</li> <li>— 09=Mute? (vypnutí mikrofonu)</li> <li>— 10=Ringer Off? (vyzvánění vyp.)</li> <li>— 11=Hold? (přidržení)</li> <li>— 12=Alternate? (střídání)</li> <li>— 13=Transfer call? (předání volání)</li> </ul> | ●<br>●<br>není podporováno<br>není podporováno<br>● |

|  | Telefonní menu                                      | Přednastavení    |
|--|---|------------------|
|  | --- 14=Call join? (spojení volání)                  |                  |
|  | --- 15=Deflect? (odklon)                            | není podporováno |
|  | --- 16=Setup menu? (zřizovací menu)                 |                  |
|  | --- 17=Room echoing? (místnost s dozvukem)          |                  |
|  | --- 18=Room muffled? (tlumená místnost)             |                  |
|  | --- 19=Shift key? (tlačítko Shift)                  | ●                |
|  | --- 20=Notebook? (poznámky)                         |                  |
|  | --- 21=Settings? (nastavení)                        |                  |
|  | --- 22=Lock Phone?                                  |                  |
|  | --- 23=Conference?                                  | není podporováno |
|  | --- 24=Local Conferencing?                          | není podporováno |
|  | --- 25=Headset? (náhlavní souprava)                 |                  |
|  | --- 26=Do not disturb?                              |                  |
|  | --- 30=Group pickup? (skupina pro převzetí volání)  | není podporováno |
|  | --- 31=Repertory dialing? (rozšířená cílová volba)  |                  |
|  | --- 32=Line?  | není podporováno |
|  | --- 33=Feature Toggle? (střídání funkcí)            | není podporováno |
|  | --- 34=Park?  | není podporováno |
|  | --- 35=Pickup?                                      | není podporováno |
|  | --- 36=Swap Display? (přepnutí displeje)            |                  |
|  | --- 37=Cancel/Release? (ukončit)                    | ●                |
|  | --- 38=Confirm? (potvrdit)                          |                  |
|  | --- 39=Consult/Transfer? (zpětný dotaz/předání)     |                  |
|  | --- 40=Callback? (zpětné volání)                    | není podporováno |
|  | --- 41=Cancel Callbacks? (smazat zpětná volání)     | není podporováno |
|  | --- 00=End?   |                  |
|  | --- 2=Shifted keys? (druhá úroveň tlačítek)         |                  |
|  | --- 1=Clear?  |                  |
|  | --- 2=Selected dialing? (cílová volba)              |                  |
|  | --- 3=Repertory dialing? (rozšířená cílová volba)   |                  |
|  | --- 4=Park?   | není podporováno |
|  | --- 5=Call Park Pickup? (vyzvednutí z parkování)    | není podporováno |
|  | --- 0=End?  |                  |
|  | --- 0=End?  |                  |
|  | --- 5=Audio settings? (zvuková nastavení)           | 2                |
|  | --- 1=Loudspeaker vol.? (hlasitost reproduktoru)    |                  |
|  | --- 2=Ringer volume? (hlasitost vyzvánění)          | 3                |
|  | --- 3=Ringer? (vyzvánění)                           | 2/2              |
|  | --- 5=Handset volume? (hlasitost ve sluchátku)      | 4                |
|  | --- 6=Room character? (akustika místnosti)          |                  |
|  | --- 1=Normal?                                       | ●                |
|  | --- 2=Echoing? (s dozvukem)                         |                  |
|  | --- 3=Muffled? (tlumená)                            |                  |
|  | --- 0=End?  |                  |
|  | --- 7=Key click volume? (hlasitost stisku tlačítka) | 0                |
|  | --- 8=Headset vol.? (hlasitost náhlavní soupravy)   | 2                |
|  | --- 0=End?  |                  |

**Telefonní menu**

**Přednastavení**

- **09=Voice messages?** (hlasové zprávy)
  - 1=Message Centre?
  - 0=End?

## Telefonní menu

### Volba

| Možnost menu                     | Akce  | Další krok                        |
|----------------------------------|---|-----------------------------------|
| Please dial #?<br>(volte prosím) | Zadání telefonního čísla                      | Volba pomocí tlačítkové číselnice |
| Redial? (opakování volby)        | Opakování volby naposledy voleného tel. čísla | Volba uloženého telefonního čísla |

### Stav spojení

| Možnost menu                    | Akce   | Další krok   |
|---------------------------------|--|--|
| Consultation?<br>(zpětný dotaz) | Přidržení prvního uživatele, volba druhého uživatele                   | Menu „Consultation call“ (hovor ve zpětném dotazu) |
| Hold? (přidržení)               | Umístění hovoru do držení  | Menu „Basic call“ (základní volání)                |
| Transfer?<br>(předání)          | Předání hovoru druhému uživateli a zrušení spojení bez zpětného dotazu | Menu klidového stavu                               |
| Disconnect?<br>(rozpojení)      | Zrušení aktuálního spojení   | Menu klidového stavu                               |

## Hovor ve zpětném dotazu

| Možnost menu                             | Akce   | Další krok               |
|--|--|--------------------------|
| Alternate? (střídání)                    | Umístění aktivního volání do držení a návrat k přidržovanému hovoru                    | Menu „Consultation call“ |
| Join? (spojení)                          | Předání volání se zpětným dotazem oběma navzájem spojeným účastníkům a ukončení hovoru | Menu klidového stavu     |
| Hold? (přidržení)                        | (Jen digitální telefon) Umístění připojeného účastníka do držení                       |                          |
| Disconnect and return? (rozpojit a zpět) | Rozpojení připojeného účastníka a návrat k přidržovanému hovoru                        | Menu „Basic call“        |

## Příchozí volání

| Možnost menu                    | Akce                         | Další krok  |
|---------------------------------|------------------------------|---|
| Refuse call? (odmítnutí volání) | Nepřijmutí příchozího volání | Menu klidového stavu  |
| Answer call? (přijem volání)    | Přijem příchozího volání     | Menu „Call join“ (spojení) v případě prvního volání<br>Menu „Consultation“ v případě druhého volání |



## Hlášení a alarmy

### Stavová hlášení

Stavová hlášení se obecně zobrazují v horním řádku displeje a zůstávají tam (staticky), dokud nejsou nahrazena novým stavem.

| <b>Uživatelský displej<br/>(2. řádek)</b>     | <b>Vysvětlení</b>   |
|---|---|
| Connection refused<br>(spojení odmítnuto)     | Nelze vytvořit spojení k uvedenému účastníku.                 |
| Ringer (vyzvánění)                            | Je voláno vzdálené koncové zařízení.                          |
| Busy (obsazeno)                               | Vzdálené koncové zařízení má obsazeno.                        |
| Rejected (odmítnuto)                          | Volaný účastník odmítl hovor.                                 |
| "Call join" menu<br>(menu „Spojení“)          | Je vytvořeno spojení.   |
| Cleared (zavěšeno)                            | Vzdálený uživatel ukončil hovor.                              |
| Cleared - unknown<br>(zavěšeno - neznámý)     | Volání bylo ukončeno z neznámých důvodů.                      |
| Still on Hold (stále<br>přidržován)           | Hovor xxxxxxxx je přidržován.                                 |
| Cannot Be Held<br>(přidržování není možné)    | Nebylo možné umístit připojené koncové<br>zařízení do držení. |
| Cannot Be Transferred<br>(předání není možné) | Nebylo možné provést předání.                                 |

## Chybová hlášení

Zobrazování chybových hlášení na telefonu je omezeno na výstup na displeji a zvukové signály, které jsou eventuálně generovány ze sítě.

Chybová hlášení se zpravidla zobrazují ve spodním řádku displeje. To znamená, že souvislost mezi původní akcí a zobrazeným chybovým hlášením, zůstává zachována.

Příklad:

Nelze odklonit příchozí volání:

08972261485  
Cannot Be Deflected

Stiskněte tlačítko   
nebo Cancel (ukončit)

Ve zvláštních případech se používá pro výstup na displeji také třetí řádek, aby mohla být příčina chyby blíže popsána. (pouze u optiPoint 410/420 advance S V5.0.

Chybová hlášení lze potvrdit a „smazat“ ručně buď tlačítkem  nebo Cancel.

## Popisky k tlačítkům

K popisování tlačítek s uloženými funkcemi/telefonními čísly máte na výběr následující možnosti:

Popisování

- ručně:  
Spolu s Vaším telefonem optiPoint jsou dodávány popisné štítky, na které můžete napsat funkci nebo jméno.
- Pomocí počítače prostřednictvím internetu:  
Na adrese <http://www.hipath.com> → „Downloads“ → „Software“ najdete „Online Key Labelling Tool“ spolu s uživatelskou nápovědou.

Popsaný list umístěte na telefonu podle vedlejšího obrázku a přikryjte dodanou fólií (matnou stranou nahoru).



# Rejstřík

## A

akustika místnosti 65  
akustika místnosti s dozvukem 65  
akustika tlumené místnosti 65  
alfanumerická zadání 16  
automatické zpoždění volby 33, 45

## B

bezpečnostní pokyny 2

## C

CE označení 3

## D

datum/čas 40  
dialogová tlačítka 15, 20  
displej 13, 14, 15  
důležitá upozornění 3

## E

ethernetové rozhraní 11

## F

funkce poznámek 34

## H

hlasité telefonování 21, 22  
hlasitost 21  
hlasitost reproduktoru 62  
hlasitost ve sluchátku 64  
hlasitost vyzvánění 63  
hlasitý příposlech 23  
hlášení a alarmy 90  
hovor  
    předání 24  
hovor ve zpětném dotazu 89  
hudba při čekání 46

## CH

chybová hlášení 91

## I

individuální nastavení 39  
IP adresa 20

## J

jazyk pro nápovědu menu 40

## K

kontrast 43

## L

letní čas 44

## M

mikrofon 13, 14

## N

nápověda při volbě 20, 32  
národní nastavení 39  
„Nerušit“ 47  
normální volba 75

## O

obslužné kroky 10  
odchozí volání 25  
odmítnutí volání během volby 51  
okamžitá volba 76  
opakování volby 30  
optimální vzdálenost 2  
ovládací panel 14  
ovládací tlačítka 19  
ovládání telefonu pomocí displeje 20

### P

paměť 54  
    smazání 54  
produktová identifikace 8  
programovatelná tlačítka 17  
předání hovoru 42  
příchozí volání 89

### R

reproduktor 21  
režim volby 43

### S

sériové číslo 8  
speciální znaky 16  
spojování hovorů 42  
standardní telefonní funkce 20  
stav spojení 88  
stavová hlášení 90  
střídání mezi hovory 32

### Š

špatná kvalita hovoru 9

### T

TCP/IP protokol 11  
telefon  
    zamknutí 54  
telefonní číslo podle E.164 20  
tlačítka cílové volby 32  
tlačítka funkcí  
    přiřazení 55  
    volně programovatelná 13, 14  
tlačítka programovatelná uživatelem 55  
tlačítková číselnice 16  
tón při stisku tlačítka 66  
tón připomenutí přidržení 47  
tónová volba 26  
trvání hovoru 41

### U

uložení čísla 34  
uživatelská podpora 9  
uživatelské heslo 53

### V



volání  
    odmítnutí 23  
    příjem 21  
volba po obsazení linky 25  
volba před obsazením linky 26  
volba při zavěšeném sluchátku 50  
volně programovatelná tlačítka funkcí 13, 14  
vybavení telefonu 12  
vyzvánění 64  
    vypnutí 36  
významy symbolů 10



### Z

základní menu 15  
zkrácená volba 34, 52  
    smazání čísel 54  
zobrazení čísla volajícího 44  
zpětný dotaz 31




## Důležité funkce ve stručném přehledu

### Volání:

Bud:  +   >

Nebo:  +  >  + jakmile se volaný účastník ohlásí  nebo hlasité telefonování'.



### Opakování volby (ze seznamu „Call Log“):

 +   + vyberte záznam   >  a potvrďte.

### Opakování volby (naposled voleného telefonního čísla):

 +  >  +  >


### Střídání mezi sluchátkem a hlasitým telefonováním/příposlechem při hovoru:

Od sluchátka k hlasitému telefonování/příposlechu: držte stisknuté   .


Od hlasitého telefonování ke sluchátku: .

### Zpětný dotaz k druhému účastníku:





>  + druhý účastník   >

Ukončit: 

### Střídání mezi dvěma hovory:

  >

### Předání hovoru:

  >  +  +  >  +  oznamte hovor +   >

### Prohlížení seznamu volání (Call Log):

Vyberte seznam :   +    nebo

nebo

Vyberte záznam:

Zobrazte podrobnosti:

Volte účastníka:     +

### Uložení čísel pro zkrácené volby:

+     +

+     +

+  + . Zobrazí se uložené telefonní číslo:

### Volba pomocí čísel pro zkrácené volby:

+     +

nebo

+  číslo zkrácené volby +    +

### Přiřazení čísla cíle tlačítka funkce:

+     +

+    +

+  telefonní číslo

### Volba pomocí jmenného tlačítka:

+

### Zapnutí funkce „Nerušit“:

+

nebo +

[www.hipath.cz/ic](http://www.hipath.cz/ic)



Informace v tomto dokumentu obsahují pouze obecné popisy popř. funkce, které se při konkrétním použití ne vždy shodují v uvedené formě nebo které se mohou z důvodu dalšího vývoje produktů změnit. Požadované funkce jsou závazné pouze tehdy, jsou-li výslovně dohodnuty ve smlouvě.

Použité obchodní značky jsou vlastnictvím Siemens AG popř. příslušných majitelů.

© Siemens AG 2006  
Siemens s.r.o., divize Komunikace  
Průmyslová 7, 102 00 Praha 10

**Objednací číslo: A31003-A2056-H503-3-2D19**

Všechna práva a technické změny vyhrazeny  
0606